



# LUTEC

User manual  
Bedienungsanleitung  
Mode d'emploi  
Handleiding  
Manuale  
Manual del usuario  
Használati utasítás  
Instrukcja obsługi

Korisnički priručnik  
Navodila za uporabo  
Návod k použití  
Návod na použitie  
Manual de utilizare  
Användarhandbok  
Brugervejledning  
Manual do utilizador



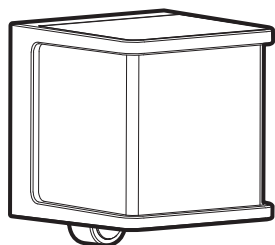


**Hello,**  
**nice to meet you**  
**we are**

**LUTEC**

CONNECTED BY LIGHTING

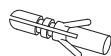
**Thank you !**  
**For your purchase.**



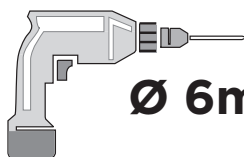
x 1



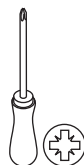
x 2



x 2



Ø 6mm



## Technical Data

LED (7.5W)

**Bulb Type:** The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reached its end of life the whole luminaire shall be replaced.

**Battery:** 1 x 3.7 V 1500 mAh Li-ion battery.  
Item nr: 9759808000



Conformity with all relevant EC Directive requirements.

# IP54

Splash-proof



Class III product - designed to be supplied from a SELV (Separated or Safety Extra-Low Voltage) power source.



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or local store for recycling advice.

## Safety Instructions

- You can consult the Safety Instructions on our website: [www.lutec.com/service/safetyinstructions](http://www.lutec.com/service/safetyinstructions)
- Please scan the QR code underneath. For your convenience you can find these Safety Instructions also in the box.



- The battery must be removed from the luminaire before it is scrapped. The battery is to be disposed of safely.
- The operating time depends on the charging performance in daytime. This would be affected by environment e.g. weather condition and location.
- Keep batteries out of the reach of children. Do not leave the batteries lying around.
- There is a risk of children or animals swallowing them. Consult a doctor immediately if a battery is swallowed.
- Use only rechargeable batteries of the recommended type. Other rechargeable or single-use batteries could explode during charging.
- Do not allow rechargeable batteries to short-circuit. Otherwise the rechargeable batteries may overheat, become a fire hazard or explode.
- Never throw rechargeable batteries into fire or water.

## Warranty Conditions

**All LUTEC products meet the highest quality requirements and have been subjected to strict quality control. The product are designed, produced and tested in accordance with international & European safety standards. LUTEC Europe NV, Herentalsebaan 425, B-2160 Wommelgem - Belgium ("LUTEC Europe") will grant an operational warranty under the following terms and conditions:**



0. The warranty period for LUTEC products is 5 years ( 3 years for products within the Solar Energy ranges) and starts on the date of purchase. LUTEC offers an extra 15 year anti-corrosion guarantee on all galvanised and resin outdoor luminaires.

1. The guarantee applies to all LUTEC indoor & outdoor lighting purchased within the European Union and/or Switzerland whose packaging is labelled accordingly. Excluded are replaceable bulbs, batteries, starters and other wear & tear parts and consumables. The products are guaranteed against material, manufacturing or design fault whereby the scientific and technical state of the art applicable at the time the products were manufactured is relevant.

2. LUTEC Europe can either repair or replace the product. We will replace the old product with a new product of the same model, type and quality free of charge. If the product purchased is no longer manufactured at the time we are notified of the fault, LUTEC Europe will supply a similar product. We do not refund assembly and disassembly costs, transport costs and other expenses, postage fees and similar costs. Furthermore, the guarantee does not include compensation for damage due to interruption of operation, loss of damage, wasted expenditure, installation and removal costs, etc.

We cannot be held liable for transport damage or transport loss.

3. The guarantee only applies if:

- the products are used as intended;
- no unauthorised adjustments/modifications are made to the product by a third party;
- the products are maintained and cared for as specified in the operating

instructions;

- the lights are mounted and installed in accordance with LUTEC's installation instructions;
- the replaceable bulbs comply with the standards applicable to such replaceable bulbs and are specifically approved for the intended use (rating plate, installation/assembly instructions);
- the product surfaces do not display any signs of chemical or physical damage caused by improper handling (e.g. use of unsuitable cleaning agents or sharp objects).

4. In case of warranty, please contact your local dealer/seller from whom you have purchased the product or LUTEC Europe directly. The contact details of the local LUTEC partners can be found on [www.lutec.com](http://www.lutec.com). The dealer/seller and/or LUTEC Europe must be promptly notified of any defect/fault within 30 days of finding the fault, otherwise we will not recognise the claim. To make a claim under the warranty, submit the proof of purchase, including the date of purchase and the product model number.

5. Statutory warranty rights remain unaffected by and apply in addition to this guarantee. The same applies to claims against the seller.

6. Full address of the guarantor: LUTEC Europe NV  
Herentalsebaan 425 B-2160 Wommelgem - Belgium  
Telephone: +32 (0)3 284 51 62  
Email: [info@lutec-europe.com](mailto:info@lutec-europe.com) [info@lutec.com](mailto:info@lutec.com)  
[www.lutec.com](http://www.lutec.com) [www.lutec.com/warranty](http://www.lutec.com/warranty)

# Technische Daten

|                                                                                   |                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Leuchtmittel-<br>Typ:                                                             | LED (7.5W)<br>Das Leuchtmittel dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Endet die Lebensdauer der Lichtquelle, muss die gesamte Leuchte ersetzt werden.                 |
| Batterie:                                                                         | 1 x 3.7 V 1500 mAh Li-ion batterie.<br>Artikelnr: 9759808000                                                                                                          |
|  | In Übereinstimmung mit allen einschlägigen EG Richtlinienanforderungen.                                                                                               |
| <b>IP54</b>                                                                       | Spritzwassergeschützt                                                                                                                                                 |
|  | Schutzklasse III - zur Versorgung über eine Stromquelle mit Schutzkleinspannung (SELV) vorgesehen                                                                     |
|  | Elektroaltgeräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie Elektroaltgeräte bei Ihrem lokalen Wertstoffhof oder ausgewiesenen Sammelstellen. |

# Sicherheitshinweise



- Sie können die Sicherheitshinweise auf unserer Website nachlesen: [www.lutec.com/service/safetyinstructions](http://www.lutec.com/service/safetyinstructions)
- Scannen Sie bitte den QR-Code. Die Sicherheitshinweise sind auch in der Verpackung enthalten.



- Die Batterie muss aus der Leuchte entfernt werden, bevor sie entsorgt wird. Entsorgen Sie Batterien stets sicher und ordnungsgemäß.
- Die Betriebszeit hängt von der Ladeleistung bei Tageslicht ab. Dies ist abhängig von der Umgebung, z. B. von Wetterbedingungen und Standort.
- Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie die Batterien nicht unbeaufsichtigt.
- Es besteht die Gefahr, dass Kinder oder Tiere die Batterien verschlucken. Konsultieren Sie einen sofort einen Arzt, falls eine Batterie verschluckt wurde.
- Verwenden Sie nur wiederaufladbare Batterien des empfohlenen Typs. Andere wiederaufladbare Batterien oder Einwegbatterien können während der Aufladung explodieren.
- Achten Sie darauf, dass wiederaufladbare Batterien nicht kurzgeschlossen werden. Andernfalls können die Akkus überhitzen und somit eine Brandgefahr darstellen oder explodieren.
- Werfen Sie wiederaufladbare Batterien niemals ins Feuer oder ins Wasser.

## Garantie Bedingungen

**Alle LUTEC-Produkte entsprechen höchsten Qualitätsanforderungen und wurden einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Die Produkte werden in Übereinstimmung mit den internationalen und europäischen Sicherheitsstandards entwickelt, produziert und getestet. LUTEC Europe NV, Herentalsebaan 425, B-2160 Wommelgem - Belgien ("LUTEC Europe") gewährt eine Betriebsgarantie gemäß den folgenden Bedingungen:**



0. Die Garantiezeit für LUTEC-Produkte beträgt 5 Jahre (3 Jahre für solarbetriebene Produkte) und beginnt mit dem Kaufdatum. LUTEC bietet zusätzlich 15 Jahre Korrosionsschutzgarantie auf alle verzinkten und Kunstharz-Außenleuchten.

1. Die Garantie gilt für alle innerhalb der Europäischen Union und/oder der Schweiz erworbenen Innen- und Außenleuchten, sofern die Produktverpackung mit einem entsprechenden Aufdruck gekennzeichnet ist. Ausgenommen sind Leuchtmittel, Batterien, Starter und andere Verschleiß- bzw. Verbrauchsteile. Die Garantie erstreckt sich auf Material-, Herstellungs- und Konstruktionsfehler. Maßgeblich sind hierbei der Stand von Wissenschaft und Technik zum Herstellungszeitpunkt. Die Garantie umfasst insbesondere die ordnungsgemäße Funktion der Leuchte, die Funktionstüchtigkeit von elektronischen Bauteilen und Kabeln, die Kunststoff, Glas und Metall.

2. LUTEC Europe kann das Produkt entweder reparieren oder ersetzen. Beim Austausch wird das alte Produkt kostenfrei durch ein neues Produkt gleicher Art und Güte und gleichen Typs ersetzt. Sofern das betroffene Produkt zum Zeitpunkt der Fehleranzeige nicht mehr hergestellt wird, ist LUTEC Europe berechtigt, ein ähnliches Produkt zu liefern. Nicht ersetzt werden Kosten für Montage, Demontage, Transport sowie Spesen, Porto und dergleichen. Weiterhin sind von der Garantie nicht umfasst Betriebsausfallschäden, entgangener Gewinn und sonstige mittelbare wie unmittelbare Folgeschäden, vergebliche Aufwendungen, Ein- und Ausbaurkosten etc. Für Transportschäden oder -Verluste übernehmen wir ebenfalls keine Haftung.

3. Die Garantie steht unter folgenden Bedingungen:

- Bestimmungsgemäßer Gebrauch der Produkte;
- Keine eigenmächtige Vornahme von An- und Umbauten bzw. sonstigen Modifikationen an dem Produkt;
- Wartung und Pflege der Produkte entsprechend der Betriebsanleitung;
- Anbau und Installation der Leuchten gemäß den Installationsvorschriften;
- Die Leuchtmittel müssen den für sie geltenden Normen entsprechen und es dürfen nur Leuchtmittel verwendet werden, die ausdrücklich für den Betrieb ausgewiesen sind (Typenschild, Montageanweisung);
- An den Produkten liegen keine chemischen oder physikalischen Einwirkungen auf der Materialoberfläche vor, die durch sachgemäßen Gebrauch entstanden sind (z.B. durch falsche Reinigungs- oder Putzmittel oder scharfkantige Gegenstände).

4. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte an Ihren Händler/Verkäufer vor Ort, bei dem Sie das Produkt erworben haben, oder direkt an LUTEC Europe. Die Kontaktdaten der lokalen LUTEC-Partner finden Sie auf [www.lutec.com](http://www.lutec.com). Der Händler/Verkäufer und/oder LUTEC Europe müssen innerhalb von 30 Tagen nach Feststellung des Fehlers über den Mangel/Fehler informiert werden, andernfalls erkennen wir den Anspruch nicht an. Zur Geltendmachung des Garantiespruchs ist der Kaufbeleg mit Angabe des Kaufdatums und der Modellnummer des Produkts vorzulegen.

5. Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte bleiben von dieser Garantie unberührt und gelten unabhängig davon. Dies gilt auch für Ansprüche gegenüber dem Verkäufer.

6. Vollständige Adresse des Garantiegebers: LUTEC Europe NV  
Herentalsebaan 425 B-2160 Wommelgem - Belgien  
Telefon: +32 (0)3 284 51 62  
Email: [info@lutec-europe.com](mailto:info@lutec-europe.com) [info@lutec.com](mailto:info@lutec.com)  
[www.lutec.com](http://www.lutec.com) [www.lutec.com/warranty](http://www.lutec.com/warranty)

# Données techniques

|                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Type d'ampoule:                                                                  | LED (7.5W)<br>La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable, lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, l'ensemble du luminaire doit être remplacé.                                                                                      |
| Pile:                                                                            | 1 x 3.7 V 1500 mAh Li-ion pile.<br>N° d'article : 9759808000                                                                                                                                                                                                 |
| CE                                                                               | Conforme à toutes les exigences de la directive CE.                                                                                                                                                                                                          |
| IP54                                                                             | Étanche aux éclaboussures                                                                                                                                                                                                                                    |
| III                                                                              | Produit de classe III - Le luminaire fonctionne en très basse tension de sécurité (TBTS)                                                                                                                                                                     |
|  | Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler là où des installations existent. Vérifiez auprès de votre autorité locale ou de votre magasin local pour obtenir des conseils sur le recyclage. |

# Instructions de sécurité

FR

- Vous pouvez consulter les consignes de sécurité sur notre site Internet : [www.lutec.com/service/safetyinstructions](http://www.lutec.com/service/safetyinstructions)
- Veillez scanner le code QR situé en dessous. Pour votre commodité, vous trouverez également ces consignes de sécurité dans la boîte.



- Les piles doivent être retirées du luminaire avant sa mise au rebut. Les piles doivent être éliminées conformément aux réglementations en vigueur.
- La durée de fonctionnement dépend des performances de charge pendant la journée. Elle peut être affectée par l'environnement, par ex. les conditions météorologiques et l'emplacement.
- Gardez les piles hors de la portée des enfants. Ne laissez pas les piles traîner.
- Il ya un risque que des enfants ou des animaux de les avaler. Consultez immédiatement un médecin si une pile est avalée.
- Utilisez uniquement des piles rechargeables du type recommandé. Autres piles à usage unique ou rechargeables peuvent exploser pendant la charge.
- Ne pas laisser les piles rechargeables à court-circuit. Sinon, les piles rechargeables peuvent surchauffer, devenir un risque d'incendie ou d'explosion.
- Ne jamais jeter les piles rechargeables dans le feu ou l'eau.

# Conditions de Garantie

Tous les produits LUTEC répondent aux exigences de qualité les plus élevées et ont été soumis à un contrôle de qualité strict. Les produits sont conçus, produits et testés conformément aux normes de sécurité internationales et européennes.  
**LUTEC Europe NV, Herentalsebaan 425, B-2160 Wommelgem - Belgique ("LUTEC Europe") accordera une garantie opérationnelle selon les termes et conditions suivants :**



0. La période de garantie des produits LUTEC est de 5 ans (3 ans pour les produits de la gamme Energie Solaire) et commence à la date d'achat. LUTEC offre une garantie anti-corrosion supplémentaire de 15 ans sur tous les luminaires extérieurs galvanisés et en résine.
1. La garantie s'applique à tous les luminaires intérieurs et extérieurs LUTEC achetés dans l'Union européenne et/ou en Suisse et dont l'emballage est étiqueté en conséquence. Sont exclus les ampoules remplaçables, les batteries, les démarreurs et autres pièces d'usure et consommables. Les produits sont garantis contre tout défaut de matériau, de fabrication ou de conception, dans la mesure où l'état de la science et de la technique applicable au moment de la fabrication des produits est pertinent.
2. LUTEC Europe peut soit réparer soit remplacer le produit. Nous remplacerons gratuitement l'ancien produit par un nouveau produit de même modèle, type et qualité. Si le produit acheté n'est plus fabriqué au moment où nous sommes informés du défaut, LUTEC Europe fournira un produit similaire. Nous ne remboursons pas les frais de montage et de démontage, les frais de transport et autres frais de sortie, les frais de port et autres frais similaires. En outre, la garantie ne comprend pas l'indemnisation des dommages dus à l'interruption du fonctionnement, à la perte de dommages, aux dépenses inutiles, aux frais de montage et de démontage, etc. Nous ne pouvons pas être tenus responsables des dommages ou pertes liés au transport.
3. La garantie ne s'applique que si :
- Les produits sont utilisés conformément à leur destination ;
  - Aucun réglage/modification non autorisé n'est effectué sur le produit par un tiers ;
  - Les produits sont maintenus et entretenus comme indiqué dans le mode

- d'emploi ;
- Les lampes sont montées et installées conformément aux instructions d'installation de LUTEC ;
  - Les ampoules remplaçables sont conformes aux normes applicables à ces ampoules remplaçables et sont spécifiquement approuvées pour l'utilisation prévue (plaque signalétique, instructions d'installation/montage) ;
  - Les surfaces du produit ne présentent pas de signes de dommages chimiques ou physiques causés par une manipulation inappropriée (par ex. les surfaces du produit ne présentent pas de signes de dommages chimiques ou physiques causés par une manipulation incorrecte (par exemple, l'utilisation de produits de nettoyage inappropriés ou d'objets tranchants).
4. En cas de garantie, veuillez contacter votre revendeur local auprès duquel vous avez acheté le produit ou directement LUTEC Europe. Les coordonnées des partenaires locaux de LUTEC sont disponibles sur [www.lutec.com](http://www.lutec.com). Le concessionnaire/vendeur et/ou LUTEC Europe doivent être informés rapidement de tout défaut/défaillance dans les 30 jours suivant la découverte du défaut, sinon nous ne reconnaitrons pas la réclamation. Pour faire une réclamation au titre de la garantie, soumettez la preuve d'achat, y compris la date d'achat et le numéro de modèle du produit.
5. Les droits de garantie légaux ne sont pas affectés par cette garantie et s'appliquent en plus de celle-ci. Il en va de même pour les réclamations contre le vendeur.
6. Adresse complète du garant : LUTEC Europe NV  
Herentalsebaan 425 B-2160 Wommelgem - Belgique  
Téléphone : +32 (0)3 284 51 62  
Email : [info@lutec-europe.com](mailto:info@lutec-europe.com) [info@lutec.com](mailto:info@lutec.com)  
[www.lutec.com](http://www.lutec.com) [www.lutec.com/warranty](http://www.lutec.com/warranty)

# Technische gegevens

LED (7.5W)

Type lamp:

De lichtbron van dit armatuur is niet vervangbaar, wanneer de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt moet het gehele armatuur worden vervangen.

Accu:

1 x 3,7 V 1500 mAh Li-ion accu.  
Artikelnummer: 9759808000



Voldoet aan alle relevante eisen van de EG-richtlijn.

IP54

Spatwaterdicht



Klasse III-product - ontworpen om geleverd door een SELV (gescheiden of Safety Extra-Low Voltage) stroombron.



Afgedankte elektrische producten mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Gelieve te recycleren waar er faciliteiten bestaan. Neem contact op met uw gemeente of plaatselijke winkel voor advies over recycling.

# Veiligheidsinstructies

NL

- U kunt de veiligheidsinstructies raadplegen op onze website: [www.lutec.com/service/safetyinstructies](http://www.lutec.com/service/safetyinstructies)
- Gelieve de QR-code hieronder te scannen. Voor uw gemak kunt u deze veiligheidsinstructies ook in de doos vinden.



- De batterij moet uit de armatuur worden verwijderd voordat deze wordt vernietigd. De batterij moet veilig worden weggegooid.
- De gebruiksduur is afhankelijk van de laadprestaties overdag. Dit wordt beïnvloed door de omgeving, bijv. weersomstandigheden en locatie.
- Houd batterijen buiten het bereik van kinderen. Laat de batterijen niet rondslingeren.
- Er bestaat een risico dat kinderen of dieren ze inslikken. Raadpleeg onmiddellijk een arts als een batterij wordt ingeslikt.
- Gebruik alleen oplaadbare batterijen van het aanbevolen type. Andere oplaadbare batterijen of batterijen voor éénmalig gebruik kunnen exploderen tijdens het opladen.
- Laat oplaadbare batterijen niet kortsluiten. Anders kunnen de oplaadbare batterijen oververhit raken, brandgevaar opleveren of ontploffen.
- Gooi oplaadbare batterijen nooit in vuur of water.

## Garantie Voorwaarden

Alle LUTEC producten voldoen aan de hoogste kwaliteitseisen en zijn onderworpen aan een strenge kwaliteitscontrole. De producten zijn ontworpen, geproduceerd en getest in overeenstemming met de internationale & Europese veiligheidsnormen. LUTEC Europe NV, Herentalsebaan 425, B-2160 Wommelgem - België ("LUTEC Europe") zal een operationele garantie verlenen onder de volgende voorwaarden en condities:



0. De garantieperiode voor LUTEC producten is 5 jaar ( 3 jaar voor producten binnen de solar gamma's) en gaat in op de datum van aankoop. LUTEC biedt een extra 15 jaar anti-corrosie garantie op alle gegalvaniseerde en hars buitenarmaturen.

1. De garantie is van toepassing op alle LUTEC binnen- & buitenverlichting die binnen de Europese Unie en/of Zwitserland is gekocht en waarvan de verpakking als zodanig is geëtiketteerd. Uitgezonderd zijn vervangbare lampen, batterijen, starters en andere slijtageonderdelen en verbruiksartikelen. De producten zijn gegarandeerd tegen materiaal-, fabricage- of ontwerpfouten waarbij de wetenschappelijke en technische stand van de techniek, geldend ten tijde van de fabricage van de producten, van belang is.

2. LUTEC Europe kan het product repareren of vervangen. Wij zullen het oude product kosteloos vervangen door een nieuw product van hetzelfde model, type en kwaliteit. Indien het gekochte product niet meer geproduceerd wordt op het moment dat wij op de hoogte worden gebracht van het defect, zal LUTEC Europe een gelijkwaardig product leveren. Wij vergoeden geen montage- en demontagekosten, transportkosten en andere ex-penses, portokosten en soortgelijke kosten. Verder omvat de garantie geen vergoeding voor schade als gevolg van onderbreking van de werking, verlies van schade, versplilde uitgaven, installatie- en verwijderingskosten, enz. Wij kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor transportschade of transportverlies.

3. De garantie geldt alleen indien:  
• De producten worden gebruikt zoals bedoeld;

- Er geen ongeoorloofde aanpassingen/wijzigingen aan het product worden aangebracht door een derde;
- De producten worden onderhouden en verzorgd zoals aangegeven in de gebruiksaanwijzing;
- De lampen worden gemonteerd en geïnstalleerd in overeenstemming met de installatie-instructies van LUTEC;
- De vervangbare lampen voldoen aan de normen die van toepassing zijn op dergelijke vervangbare lampen en specifiek zijn goedgekeurd voor het beoogde gebruik (typeplaatje, installatie/montage-instructies);
- De oppervlakken van de producten geen tekenen vertonen van chemische of fysieke schade veroorzaakt door onjuiste behandeling (bijv. de oppervlakken van het product geen tekenen vertonen van chemische of fysieke schade veroorzaakt door een verkeerde behandeling (bv. gebruik van ongeschikte reinigingsmiddelen of scherpe voorwerpen).

4. In geval van garantie, gelieve contact op te nemen met uw lokale dealer/verkoop bij wie u het product heeft gekocht of direct met LUTEC Europe. De contactgegevens van de lokale LUTEC partners zijn te vinden op [www.lutec.com](http://www.lutec.com). De dealer/verkoop en/of LUTEC Europe moet onmiddellijk op de hoogte worden gebracht van elk defect binnen 30 dagen na het vaststellen van het defect, anders zullen wij de claim niet erkennen. Om aanspraak te maken op de garantie dient u het aankoopbewijs, inclusief de datum van aankoop en het modelnummer van het product, te overleggen.

5. Wettelijke garantierechten blijven onaangetast door en gelden in aanvulling op deze garantie. Hetzelfde geldt voor aanspraken jegens de verkoper.

6. Volledig adres van de garantieverstrekker: LUTEC Europe NV  
Herentalsebaan 425 B-2160 Wommelgem - België  
Telefoon: +32 (0)3 284 51 62  
Email: [info@lutec-europe.com](mailto:info@lutec-europe.com) [info@lutec.com](mailto:info@lutec.com)  
[www.lutec.com](http://www.lutec.com) [www.lutec.com/warranty](http://www.lutec.com/warranty)

## Dati tecnici

|                    |                                                                                                                                                                       |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                    | LED (7.5W)                                                                                                                                                            |
| Tipo di lampadina: | La sorgente luminosa di questo apparecchio non è sostituibile, quando la sorgente luminosa ha raggiunto la sua fine vita l'intero apparecchio deve essere sostituito. |
| Batteria:          | 1 x 3.7 V 1500 mAh Li-ion batteria.<br>Codice articolo: 9759808000                                                                                                    |



Conformità a tutti i requisiti della direttiva CE.

## IP54

A prova di getti d'acqua



Prodotto di classe III - progettato per essere fornito da un SELV (Separato o Alimentazione di sicurezza a bassissima tensione).



I prodotti elettrici di scarto non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Si prega di riciclare dove esistono strutture. Verificare con le autorità locali o con il negozio locale per consigli sul riciclaggio.

## Istruzioni di sicurezza

IT

- È possibile consultare le istruzioni di sicurezza sul nostro sito web: [www.lutec.com/service/safety/instructions](http://www.lutec.com/service/safety/instructions)
- Si prega di scansionare il codice QR sottostante. Per vostra comodità potete trovare queste istruzioni di sicurezza anche nella scatola.



- La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio di illuminazione prima che venga rottamata. La batteria deve essere smaltita in modo sicuro.
- Il tempo di funzionamento dipende dalle condizioni di ricarica durante il giorno. Ciò potrebbe essere influenzato dall'ambiente, ad es. condizioni meteorologiche e posizione.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Non lasciare le batterie in giro.
- Vi è il rischio di bambini o animali di deglutizione. Consultare un medico immediatamente se una batteria di ingestione.
- Utilizzare solo batterie ricaricabili del tipo raccomandato. Altre batterie monouso ricaricabili o potrebbero esplodere durante la carica.
- Non consentire batterie ricaricabili al corto circuito. In caso contrario, le batterie ricaricabili potrebbero surriscaldarsi, diventare un pericolo di incendio o esplosione.
- Non gettare mai le batterie ricaricabili nel fuoco o nell'acqua.

## Condizioni di Garanzia

**Tutti i prodotti LUTEC soddisfano i più alti requisiti di qualità e sono stati sottoposti a severi controlli di qualità. Il prodotto è progettato, prodotto e testato in conformità agli standard di sicurezza internazionali ed europei. LUTEC Europe NV, Herentalsebaan 425, B-2160 Wommelgem - Belgio ("LUTEC Europe") concede una garanzia di funzionamento ai seguenti termini e condizioni:**



0. Il periodo di garanzia per i prodotti LUTEC è di 5 anni (3 anni per i prodotti della gamma Solar Energy) e inizia dalla data di acquisto. LUTEC offre una garanzia extra di 15 anni contro la corrosione su tutti gli apparecchi da esterno zincati e in resina.

1. La garanzia si applica a tutti gli apparecchi d'illuminazione per interni ed esterni LUTEC acquistati all'interno dell'Unione Europea e/o in Svizzera il cui imballaggio è etichettato di conseguenza. Sono escluse le lampadine sostituibili, le batterie, gli starter e altre parti soggette a usura e materiali di consumo. I prodotti sono garantiti contro i difetti di materiale, di fabbricazione o di progettazione per i quali è rilevante lo stato dell'arte scientifico e tecnico applicabile al momento in cui i prodotti sono stati fabbricati.

2. LUTEC Europe può riparare o sostituire il prodotto. Sostituiranno gratuitamente il vecchio prodotto con un nuovo prodotto dello stesso modello, tipo e qualità. Se il prodotto acquistato non è più fabbricato al momento in cui ci viene notificato il difetto, LUTEC Europe fornirà un prodotto simile. Non rimborsiamo i costi di montaggio e smontaggio, i costi di trasporto e altre spese, le spese postali e simili. Inoltre, la garanzia non comprende il risarcimento dei danni dovuti all'interruzione del funzionamento.

3. La garanzia è valida solo se:

- I prodotti vengono utilizzati come previsto;
- Non vengono apportate regolazioni/modifiche non autorizzate al prodotto da parte di terzi;
- I prodotti vengono mantenuti e curati come specificato nelle istruzioni per l'uso;

• Le luci vengono montate e installate secondo le istruzioni di montaggio di LUTEC;

• Le lampadine sostituibili sono conformi alle norme applicabili a tali lampadine sostituibili e sono specificamente approvate per l'uso previsto (targetta, istruzioni di installazione/montaggio);

• Le superfici del prodotto non presentano segni di danni chimici o fisici causati da un trattamento improprio (es. Le superfici del prodotto non presentano segni di danni chimici o fisici causati da una manipolazione impropria (ad es. uso di detergenti inadeguati o di oggetti appuntiti).

4.

In caso di garanzia, si prega di contattare il rivenditore/venditore locale presso il quale è stato acquistato il prodotto o direttamente LUTEC Europe. I dati di contatto dei partner locali di LUTEC si trovano su [www.lutec.com](http://www.lutec.com). Il rivenditore/venditore e/o LUTEC Europe deve essere prontamente informato di qualsiasi difetto/guasto entro 30 giorni dalla scoperta del guasto, altrimenti non riconosceremo il reclamo. Per presentare un reclamo nell'ambito della garanzia, presentare la prova di acquisto, compresa la data di acquisto e il numero di modello del prodotto.

5.

I diritti di garanzia previsti dalla legge rimangono inalterati e si applicano in aggiunta alla presente garanzia. Lo stesso vale per i reclami contro il venditore.

6.

Indirizzo completo del garante: LUTEC Europe NV  
Herentalsebaan 425 B-2160 Wommelgem - Belgio  
Telefono: +32 (0)3 284 51 62  
Email: [info@lutec-europe.com](mailto:info@lutec-europe.com) [info@lutec.com](mailto:info@lutec.com)  
[www.lutec.com](http://www.lutec.com) [www.lutec.com/warranty](http://www.lutec.com/warranty)

## Datos técnicos

**Tipo de bombilla:** LED (7.5W)  
La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable, cuando la fuente de luz llegue al final de su vida útil se deberá reemplazar toda la luminaria.

**Pila:** 1 x 3.7 V 1500 mAh Li-ion pila.  
Número de artículo: 9759808000



Conformidad con todos los requisitos pertinentes de la Directiva CE.

# IP54

A prueba de salpicaduras



Clase III - La luminaria funciona con una fuente de tensión SELV



Los residuos de productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Por favor, recicle donde existan instalaciones. Consulte a las autoridades locales o a la tienda local para obtener consejos sobre el reciclaje en las instalaciones correspondientes.

## Instrucciones de seguridad

- Puede consultar las instrucciones de seguridad en nuestra página web: [www.lutec.com/service/safetyinstructions](http://www.lutec.com/service/safetyinstructions)
- Por favor, escanee el código QR que aparece debajo. Para su comodidad puede encontrar estas Instrucciones de Seguridad también en la caja.



- Las pilas agotadas deben extraerse del aparato. La batería debe retirarse de la luminaria antes de desecharla. La batería debe desecharse de forma segura.
- El tiempo de funcionamiento depende del rendimiento de la carga durante el día, que se verá afectado por el medioambiente, por ejemplo, por las condiciones meteorológicas y la ubicación.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. No deje las baterías por ahí.
- Hay un riesgo de que los niños o animales para tragar ellos. Consulte a un médico inmediatamente si se traga una pila.
- Utilice sólo baterías recargables del tipo recomendado. Otras baterías desechables o recargables podrían explotar durante la carga.
- No permita que las baterías recargables a un cortocircuito. De lo contrario las pilas recargables pueden recalentarse, se convierten en un peligro de incendio o explotar.
- Nunca tire las pilas recargables en fuego o agua.

## Condiciones de la Garantía

**Todos los productos LUTEC cumplen con los más altos requisitos de calidad y han sido sometidos a un estricto control de calidad. El producto está diseñado, producido y probado de acuerdo con las normas de seguridad internacionales y europeas.**

**LUTEC Europe NV, Herentalsebaan 425, B-2160 Wommelgem - Bélgica ("LUTEC Europe") concederá una garantía de funcionamiento bajo los siguientes términos y condiciones:**



0. El periodo de garantía para los productos LUTEC es de 5 años (3 años para los productos de la gama de energía solar) y comienza en la fecha de compra. LUTEC ofrece una garantía anticorrosión adicional de 15 años para todas las luminarias de exterior galvanizadas y de resina.

1. La garantía se aplica a todas las luminarias LUTEC de interior y exterior adquiridas dentro de la Unión Europea y/o Suiza cuyo embalaje esté etiquetado como tal. Quedan excluidas las bombillas reemplazables, las baterías, los arrancadores y otras piezas de desgaste y consumibles. Los productos están garantizados contra defectos de material, de fabricación o de diseño, siendo relevante el estado de la técnica científica y técnica aplicable en el momento de la fabricación de los productos es relevante.

2. LUTEC Europe puede reparar o sustituir el producto. Sustituiremos el producto antiguo por uno nuevo del mismo modelo, tipo y calidad sin coste alguno. Si el producto adquirido ya no se fabrica en el momento en que se nos notifica el fallo, LUTEC Europe suministrará un producto similar. No reembolsamos los gastos de montaje y desmontaje, los gastos de transporte y otros gastos de salida, los gastos de envío y otros gastos similares. Además, la garantía no incluye la compensación de los daños debidos a la interrupción del funcionamiento, la pérdida de datos, los gastos desperdiciados, los costes de montaje y desmontaje, etc. No nos hacemos responsables de los daños o pérdidas de transporte.

3. La garantía sólo se aplica si:

- Los productos se utilizan según lo previsto;
- No se realizan ajustes/modificaciones no autorizadas en el producto por parte de terceros;

- Los productos se mantienen y cuidan según lo especificado en el manual de instrucciones;
- Las luminarias se montan e instalan de acuerdo con las instrucciones de instalación de LUTEC;
- Las bombillas reemplazables cumplen con las normas aplicables a dichas bombillas reemplazables y están específicamente aprobadas para el uso previsto (placa de características, instrucciones de instalación/montaje);
- Las superficies del producto no muestran ningún signo de daño químico o físico causado por una manipulación inadecuada (por ejemplo, el uso de agentes de limpieza inadecuados u objetos afilados).

4. En caso de garantía, póngase en contacto con el distribuidor/vendedor local al que haya comprado el producto o con LUTEC Europe directamente. Los datos de contacto de los socios locales de LUTEC se encuentran en [www.lutec.com](http://www.lutec.com). El distribuidor/vendedor y/o LUTEC Europe deben ser notificados con prontitud de cualquier defecto/fallos dentro de los 30 días siguientes a la detección del fallo, de lo contrario no reconocemos la reclamación. Para hacer una reclamación bajo la garantía, presente el comprobante de compra, incluyendo la fecha de compra y el número de modelo del producto.

5. Los derechos de garantía legales no se ven afectados y se aplican además de ella. Lo mismo se aplica a las reclamaciones contra el vendedor.

6. Dirección completa del garante: LUTEC Europe NV  
Herentalsebaan 425 B-2160 Wommelgem - Bélgica  
Teléfono: +32 (0) 3284 51 62

Correo electrónico: [info@lutec-europe.com](mailto:info@lutec-europe.com) [info@lutec.com](mailto:info@lutec.com)  
[www.lutec.com](http://www.lutec.com) [www.lutec.com/warranty](http://www.lutec.com/warranty)

# Műszaki adatok

LED (7.5W)

Izzó típusa: A lámpatest fényforrása nem cserélhető, ha a fényforrás elérte élettartama végét, az egész lámpatestet ki kell cserélni.

Akkumulátor: 1 x 3,7 V 1500 mAh Li-ion akkumulátor.  
Tételszám: 9759808000



Megfelel az összes vonatkozó EK-irányelv követelményeinek.

IP54

Fröccsenő víz ellen védett



III. Osztályú termék - úgy tervezték, hogy SELV-től (külön vagy Biztonsági rendkívül alacsony feszültségű) áramforrás.



Az elektromos termékek hulladékát nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Kérjük, hogy ahol van erre lehetőség, ott hasznosítsák újra a terméket. Újrahasznosítási tanácsokért érdeklődjön a helyi hatóságnál vagy a helyi üzletben.

# Biztonsági utasítások

HU

- A biztonsági utasításokat a weboldalunkon tekintheti meg: [www.lutec.com/service/safetyinstructions](http://www.lutec.com/service/safetyinstructions)
- Kérjük, olvassa be az alatta lévő QR-kódot. Az Ön kényelme érdekében ezeket a Biztonsági utasításokat a dobozban is megtalálja.



- Az akkumulátort el kell távolítani a lámpatestből, mielőtt azt leselejtezik. Az akkumulátort biztonságosan kell megsemmisíteni, illetve leadni az arra kijelölt gyűjtőpontra.
- Az üzemidő a nappali töltési teljesítménytől függ. Ezt befolyásolják a környezet, pl.: az időjárási viszonyok, lámpatest helyzete.
- Tartsa az elemeket gyermekektől elzárva. Ne hagyja az elemeket a gyermekek számára elérhető helyen.
- Fennáll annak a veszélye, hogy gyermekek vagy állatok lenyelik az elemeket. Azonnal orvoshoz kell fordulnia, ha az akkumulátort lenyelik.
- Csak az ajánlott típusú újratölthető elemeket használja. Más újratölthető vagy egyszer használatos akkumulátorok felrobbanhatnak a töltés közben.
- Ne zárja rövidre, az újratölthető akkumulátorokat. Ellenkező esetben az újratölthető akkumulátorok túlmelegedhetnek, tűzveszéllyé válhatnak, vagy felrobbanhatnak.
- Soha ne dobja az újratölthető elemeket tűzbe vagy vízbe.

## Jótállási Feltételek

Minden LUTEC termék megfelel a legmagasabb minőségi követelményeknek, és szigorú minőségellenőrzésnek van alávetve. A terméket a nemzetközi és európai biztonsági szabványoknak megfelelően tervezték, gyártották és tesztelték.

A LUTEC Europe NV, Herentalsebaan 425, B-2160 Wommelgem - Belgium ("LUTEC Europe") az alábbi feltételek szerint vállal működési garanciát:



0. A LUTEC termékek jótállási ideje 5 év (3 év a Solar Energy termékcsaládokba tartozó termékek esetében), és a vásárlás napján kezdődik. A LUTEC 15 év extra korrózióvédelmi garanciát vállal minden horganyzott és műgyantából készült kültéri lámpatestre.

1. A garancia az Európai Unióban és/vagy Svájcban vásárolt minden olyan LUTEC beltéri és kültéri világítótestre vonatkozik, amelynek csomagolása ennek megfelelően fel van címkézve. Nem tartoznak ide a cserélhető izzók, akkumulátorok, indítók és egyéb kopó alkatrészek és fogyóeszközök. A termékekre anyag-, gyártási vagy tervezési hiba esetén garanciát vállalunk, amely a termékek gyártásának időpontjában érvényes tudományos és műszaki színvonalnak felel meg.

2. A LUTEC Europe vagy kijavítja vagy kicseréli a terméket. A régi terméket díjmentesen kicseréljük egy új, azonos modellű, típusú és minőségű termékre. Ha a megvásárolt terméket a hiba bejelentésének időpontjában már nem gyártják, a LUTEC Europe hasonló terméket szállít. Nem térítjük vissza az összeszerelési és szétszerelési költségeket, a szállítási költségeket és egyéb ex-penzumokat, postaköltségeket és hasonló költségeket. A garancia továbbá nem terjed ki az üzemszünetből eredő károk, káresemények következményeinek és azok kiadásainak, telepítési és leszerelési költségekre stb. a megtérítésére. Nem vállalunk felelősséget a szállítási károkért vagy hiányos szállításért.

3. A garancia csak akkor érvényes, ha:

- A termékeket rendeltetésszerűen használják;
- A terméken harmadik fél által nem végeznek engedély nélküli beállításokat/módosításokat;
- A termékeket a használati utasításban meghatározottak szerint

karbantartják és ápolják;

- A lámpákat a LUTEC szerelési utasításainak megfelelően szerelik és szerelik fel;
- A cserélhető izzók megfelelnek az ilyen cserélhető izzókra vonatkozó szabványoknak, és kifejezetten a rendeltetésszerű használatra vannak jóváhagyva (teljesítménytábla, szerelési/összeszerelési utasítás);
- A termék felületén nem mutatkoznak a nem megfelelő kezeléssel eredő vegyi vagy fizikai károsodás jelei (pl. pl. nem megfelelő tisztítószer vagy éles tárgyak használata).

4. Garancia esetén forduljon a helyi kereskedőhöz/eladóhoz, akitől a terméket vásárolta, vagy közvetlenül a LUTEC Europe-hoz. A helyi LUTEC partnerek elérhetőségei a [www.lutec.com](http://www.lutec.com) oldalon található. A kereskedőt/értékesítőt és/vagy a LUTEC Europe-t a hiba megállapításától számított 30 napon belül haladéktalanul értesíteni kell a hibáról/hibáról, ellenkező esetben nem ismerjük el az igényt. A jótállási igény bejelentéséhez nyújtja be a vásárlást igazoló bizonylatot, amely tartalmazza a vásárlás dátumát és a termék modellszámát.

5. A törvényes szavatossági jogok nem érintik a jelen garanciát, és a jelen garancián felül érvényesek. Ugyanez vonatkozik az eladóval szembeni követelésekre is.

6. A garanciavállaló teljes címe: LUTEC Europe NV  
Herentalsebaan 425 B-2160 Wommelgem - Belgium  
Telefon: +32 (0) 3 284 51 62  
E-mail: [info@lutec-europe.com](mailto:info@lutec-europe.com) [info@lutec.com](mailto:info@lutec.com)  
[www.lutec.com](http://www.lutec.com) [www.lutec.com/warranty](http://www.lutec.com/warranty)

## Dane techniczne

LED (7.5W)

Typ żarówki:

Źródło światła w tej oprawie jest niewymienne, po osiągnięciu przez źródło światła kresu żywotności należy wymienić całą oprawę.

Bateria:

1 x 3.7 V 1500 mAh Li-ion bateria.  
Pozycja nr: 9759808000



Zgodność z wszystkimi odpowiednimi wymogami Dyrektywy WE.

## IP54

Odporna na zachlapanie



Produkt klasy III - zaprojektowany, aby być dostarczane z SELV (oddzielne lub Bezpieczne źródło zasilania o bardzo niskim napięciu.



Zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Proszę poddać je recyklingowi tam, gdzie istnieją takie możliwości. W celu uzyskania informacji na temat recyklingu należy skontaktować się z władzami lokalnymi lub lokalnym sklepem.

## Instrukcje bezpieczeństwa

- Instrukcje bezpieczeństwa można znaleźć na naszej stronie internetowej: [www.lutec.com/service/safetyinstructions](http://www.lutec.com/service/safetyinstructions)
- Proszę zeskanować kod QR znajdujący się pod spodem. Dla Państwa wygody Instrukcje Bezpieczeństwa można znaleźć również w pudełku.



- Baterie należy wyjąć z lampy przed jej ześlomowaniem. Baterie należy zutylizować w sposób bezpieczny.
- Czas działania jest zależny od wydajności ładowania w ciągu dnia. Na proces ten wpływa środowisko, np. pogoda i lokalizacja.
- Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie zostawiaj baterii leżących.
- Istnieje ryzyko, dzieci i zwierząt, ich polknięcia. Natychmiast skonsultować się z lekarzem, jeśli połkniecie baterii.
- Używaj wyłącznie akumulatorów zalecanych typu. Inne akumulatory lub jednorazowego użytku może eksplodować w trakcie ładowania.
- Nie dopuszczaj akumulatorów do zwarcia. W przeciwnym razie może dojść do przegrzania akumulatorów, stając się zagrożeniem pożarem lub wybuchem.
- Nie wolno wrzucać akumulatorów do ognia lub wody.

## Warunki Gwarancji

**Wszystkie produkty LUTEC spełniają najwyższe wymagania jakościowe i zostały poddane ścisłej kontroli jakości. Produkty są projektowane, produkowane i testowane zgodnie z międzynarodowymi i europejskimi standardami bezpieczeństwa.**  
**LUTEC Europe NV, Herentalsebaan 425, B-2160 Wommelgem - Belgia ("LUTEC Europe") udziela gwarancji eksploatacyjnej na następujących warunkach:**



0. Okres gwarancji na produkty LUTEC wynosi 5 lat (3 lata na produkty z zakresu Solar Energy) i rozpoczyna się w dniu zakupu. LUTEC oferuje dodatkową 15-letnią gwarancję antykorozyjną na wszystkie ocynkowane i żywiczne oprawy zewnętrzne.

1. Gwarancja dotyczy wszystkich opraw wewnętrznych i zewnętrznych LUTEC zakupionych na terenie Unii Europejskiej i/lub Szwajcarii, których opakowania są odpowiednio oznakowane. Gwarancja nie obejmuje wymienionych żarówek, baterii, rozruszników oraz innych części zużywających się i materiałów eksploatacyjnych. Produkty są objęte gwarancją na wady materiałowe, produkcyjne lub konstrukcyjne, przy czym należy uwzględnić stan wiedzy naukowej i technicznej obowiązujący w momencie produkcji produktów.

2. LUTEC Europe może naprawić lub wymienić produkt.

Bezpłatnie wymienimy stary produkt na nowy, tego samego modelu, typu i jakości. Jeżeli zakupiony produkt nie jest już produkowany w momencie powiadomienia nas o usterce, LUTEC Europe dostarczy podobny produkt. Nie zwracamy kosztów montażu i demontażu, kosztów transportu i innych kosztów zewnętrznych, opłat pocztowych i podobnych kosztów. Ponadto gwarancja nie obejmuje odszkodowania za szkody powstałe w wyniku przerwania pracy, utraty szkód, zmarnowanych wydatków, kosztów instalacji i demontażu itp. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody transportowe lub straty transportowe.

3. Gwarancja obowiązuje tylko wtedy, gdy:

- Produkty są używane zgodnie z przeznaczeniem;
- W produkcie nie są dokonywane żadne nieautoryzowane regulacje/modyfikacje przez osoby trzecie;

- Produkty są konserwowane i pielęgnowane zgodnie z instrukcją obsługi;
- Lampy są montowane i instalowane zgodnie z instrukcją instalacji LUTEC;
- Żarówki wymienne są zgodne z normami mającymi zastosowanie do takich żarówek wymienionych i są specjalnie zatwierdzone do zamierzonego zastosowania (tabliczka znamionowa, instrukcja instalacji/montażu);
- Powierzchnie produktów nie wykazują żadnych oznak uszkodzeń chemicznych lub fizycznych spowodowanych niewłaściwym obchodzeniem się z nimi (np. powierzchnie produktu nie wykazują oznak uszkodzeń chemicznych lub fizycznych spowodowanych niewłaściwym obchodzeniem się z nimi (np. użyciem nieodpowiednich środków czyszczących lub ostrych przedmiotów).

4. W przypadku gwarancji, prosimy o kontakt z lokalnym dealerem/sprzedawcą, u którego zakupili Państwo produkt lub bezpośrednio z LUTEC Europe. Dane kontaktowe lokalnych partnerów LUTEC można znaleźć na stronie [www.lutec.com](http://www.lutec.com). Należy niezwłocznie powiadomić sprzedawcę i/lub LUTEC Europe o każdej wadzie/usterce w ciągu 30 dni od jej stwierdzenia, w przeciwnym razie nie uznamy reklamacji. Aby zgłosić roszczenie z tytułu gwarancji, należy przedłożyć dowód zakupu, zawierający datę zakupu i numer modelu produktu.

5. Ustawowe prawa gwarancyjne pozostają nienaruszone i obowiązują dodatkowo do niniejszej gwarancji. To samo dotyczy roszczeń wobec sprzedawcy.

6.

Pełny adres gwaranta: LUTEC Europe NV  
Herentalsebaan 425 B-2160 Wommelgem - Belgia  
Telefon: +32 (0)3 284 51 62  
Email: [info@lutec-europe.com](mailto:info@lutec-europe.com) [info@lutec.com](mailto:info@lutec.com)  
[www.lutec.com](http://www.lutec.com) [www.lutec.com/warranty](http://www.lutec.com/warranty)

# Tehnički podaci

LED (7.5W)

Vrsta žarulje:

Izvor svjetlosti ove svjetiljke ne može se zamijeniti; kada izvor svjetlosti dođe do kraja životnog vijeka, treba je zamijeniti cijelu svjetiljku.

Baterija:

1 x 3.7 V 1500 mAh Li-ion baterija.  
Broj artikla: 9759808000



Sukladno sa svim relevantnim EU propisima i direktivama.

# IP54

Otpornost na prskanje



Proizvod klase III – namijenjeno da se napaja sa odvojenim ili vrlo niskim naponom napajanja (SELV)



Električni otpad ne smije se odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Može se odlagati na za to odgovarajućim mjestima. Za savjet o načinu zbrinjavanja obratite se nadležnom lokalnom uredu ili trgovini.

# Sigurnosne upute



- Sigurnosne upute možete pronaći na našoj web stranici: [www.lutec.com/service/safetyinstructions](http://www.lutec.com/service/safetyinstructions)
- Skenirajte QR kod ispod. Ove sigurnosne upute možete pronaći u kutiji.



- Prije odlaganja svjetiljke treba izvaditi bateriju i zbrinuti ju na siguran način.
- Dužina rada svjetiljke ovisi o uvjetima punjenja tijekom dana. Na to utječu vremenski uvjeti i mjesto izloženosti dnevnim svjetlu.
- Držite baterije izvan dohvata djece. Ne ostavljajte baterije ležati ukoliko.
- Postoji opasnost da djeca ili životinje progutaju baterije. Ako se baterija proguta treba odmah kontaktirati liječnika.
- Koristite samo punive baterije preporučenog tipa. Ostale punive baterije ili baterije za jednokratnu upotrebu mogle bi tijekom punjenja eksplodirati.
- Ne dopustite da kod baterija dođe do kratkog spoja. Mogu se pregrijati, postoj opasnost od požara ili eksplozije.
- Baterije nikada ne bacajte u vatra ili vodu.

# Uvjeti jamstva

Svi LUTEC proizvodi zadovoljavaju najviše zahtjeve kvalitete i bili supodvrgnuti strogoj kontroli kvalitete. Proizvodi su dizajnirani, proizvedeni ispitani u skladu sa međunarodnim i europskim sigurnosnim standardima. LUTEC Europe NV, Herentalsebaan 425, B-2160 Wommelgem - Belgija ("LUTEC Europe") će dati operativno jamstvo prema sljedećem odredbe i uvjeti:



0. Jamstveni rok za LUTEC proizvode je 5 godina (3 godine za proizvode unutar raspona solarne energije) i počinje na datum kupnje. LUTEC Nudi dodatnih 15 godina jamstva protiv korozije na sve pocinčane i plastificirane svjetiljke.

1. Jamstvo se odnosi na svu kupljenu unutarnju i vanjsku rasvjetu LUTEC unutar Europske unije i/ili Švicarske čija je ambalaža označena prema tome. Isključene su zamjenjive žarulje, baterije, starteri i drugohabajući dijelovi i potrošni materijal. Proizvodi su zajamčeni protivgreška u materijalu, proizvodnji ili dizajnu pri čemu znanstveno-tehničkistanje tehnike primjenjivo u vrijeme proizvodnje proizvoda jerelevantan.

2. LUTEC Europe može popraviti ili zamijeniti proizvoda ili kupcu vratiti kupovnu cijenu. Zamijenit ćemo staroprodukt sa novim proizvodom istog modela, vrste i kvalitete beznaplati. Ako se kupljeni proizvod više ne proizvodi u trenutku kada mibudu obaviješteni o kvaru, LUTEC Europe će isporučiti sličan proizvod. Radimone vraća troškove montaže i demontaže, transportne troškove i ostaloex-penses, poštarine i slični troškovi. Nadalje, jamstvo činine uključuje naknadu štete zbog prekida rada, gubitkaštete, uzaludnih troškova, troškova instalacije i uklanjanja itd. Mine može se smatrati odgovornim za transportnu štetu ili gubitak.

3. Jamstvo vrijedi samo ako:  
• proizvodi se koriste prema namjeni;  
• na proizvodu nisu napravljene neovlaštene prilagodbe/modifikacije od strane aTreća strana;

- proizvodi se održavaju i njeguju kako je navedeno u operativnom upute;
- svjetla su montirana i ugrađena u skladu sa LUTEC-om upute za instalaciju;
- zamjenjive žarulje u skladu sa standardima koji se za njih primjenjuju; zamjenjive žarulje i posebno su odobrene za predviđenu upotrebu (ocjenaploča, upute za montažu/montažu);
- površine proizvoda ne pokazuju nikakve kemijske ili fizičke znakovnoštećenja uzrokovana nestručnim rukovanjem (npr. uporabom neprikladnih sredstava za čišćenje ili oštrim predmetima);

4. U slučaju jamstva, obratite se lokalnom trgovcu/prodavaču od kojeg steste kupili proizvod ili izravno LUTEC Europe. Podaci o kontaktulokalnih LUTEC partnera možete pronaći na [www.lutec.com](http://www.lutec.com). Trgovac/prodavač i/ili LUTEC Europe moraju biti odmah obaviješteni o bilo čemu nedostatak/kvar u roku od 30 dana od pronalaza kvara, inače nećemo priznati zahtjev. Za podnošenje zahtjeva prema jamstvu, pošaljite dokaz o kupnji, uključujući datum kupnje i model proizvodabroj.

5. Zakonska jamstvena prava ostaju nepromijenjena i vrijede uz ovojamčiti. Isto vrijedi i za potraživanja prema prodavatelju.

6. Puna adresa jamca: LUTEC Europe NV  
Herentalsebaan 425 B-2160 Wommelgem - Belgija  
Telefon: +32 (0)3 284 51 62  
E-pošta: [info@lutec-europe.com](mailto:info@lutec-europe.com) [info@lutec.com](mailto:info@lutec.com)  
[www.lutec.com](http://www.lutec.com) [www.lutec.com/warranty](http://www.lutec.com/warranty)

## Tehnični podatki

**Vrsta žarnice:** LED (7.5W)  
Svetlobnega vira te svetilke ni mogoče zamenjati; ko se življenjska doba svetlobnega vira izteče, je treba zamenjati celotno svetilko.

**Baterija:** 1 x 3.7 V litij-ionska baterija 1500 mAh.  
Številka izdelka: 9759808000



Skladnost z vsemi ustreznimi predpisi direktive ES.

# IP54

Odpornost na škropljenje z vodo



Izdelek razreda III - zasnovan za napajanje iz vira SELV (ločena dodatna nizkonapetostna varnost).



Električnih odpadkov ne smete odlagati skupaj z gospodinjstskimi odpadki. Reciklirajte jih tam, kjer so na voljo ustrezne naprave. Za nasvete o načinu recikliranja se obrnite na lokalne oblasti ali lokalno trgovino.

## Varnostna navodila

- Varnostna navodila si lahko ogledate na našem spletnem mestu: [www.lutec.com/service/safetyinstructions](http://www.lutec.com/service/safetyinstructions)
- Prosim, poskenirajte spodnjo kodo QR. Za vaše udobje ta varnostna navodila najdete tudi v škatli.



- Baterijo je potrebno iz svetilke odstraniti in jo pravilno odložiti.
- Čas delovanja je odvisen od učinkovitosti polnjenja v dnevnem času. Na to vpliva okolje, npr. vremenske razmere in lokacija.
- Baterije shranjujte tako, da bodo nedosegljive otrokom. Ne pušajte baterij ležati naokrog.
- Obstaja nevarnost, da baterijo otroci ali živali pogoltnejo. Če jo pogoltnejo, se takoj posvetujte z zdravnikom.
- Uporabljajte samo baterije za ponovno polnjenje priporočenega tipa. Druge baterije za ponovno polnjenje ali baterije za enkratno uporabo lahko med polnjenjem eksplodirajo.
- Ne dovolite, da pri baterijah pride do kratkega stika. Ker se v tem primeru lahko pregrejejo, postanejo nevarne za požar ali eksplodirajo.
- Baterij za ponovno polnjenje nikoli ne mečite v ogenj ali vodo.

## Garancijski pogoji

Vsi izdelki LUTEC izpolnjujejo najvišje zahteve glede kakovosti in so bili in so podvrženi strogemu nadzoru kakovosti. Izdelki so zasnovani, izdelani in proizvedeni preizkušeni v skladu z mednarodnimi in evropskimi varnostnimi standardi. LUTEC Europe NV, Herentalsebaan 425, B-2160 Wommelgem - Belgija ("LUTEC Europe") zagotavlja garancijo za delovanje v skladu z naslednjimi pogoji:



0. Garancijski rok za izdelke LUTEC je 5 let (3 leti za izdelke izdelke s področja sončne energije) in začne teči na dan nakupa. LUTEC nudi dodatno 15-letno protikorozijsko garancijo za vse pocinkane izdelke in izdelke iz umetne smole zunanjih svetilk.

1. Garancija velja za vso kupljeno notranjo in zunanjo razsvetljavo LUTEC v Evropski uniji in/ali Švici, katerih embalaža je označena ustrezno označena. Izključene so zamenljive žarnice, baterije, zaganjalniki in drugidelni in potrošni material, ki se obrablja. Za izdelke velja jamstvo z napako materiala, proizvodnje ali zasnovane, pri čemer znanstvena in tehnična tehnika in tehnološko stanje, ki je veljalo v času izdelave izdelkov, jeustrezno.

2. LUTEC Europe lahko izdelek popravi ali zamenja izdelek ali pa potrošniku povrne kupnino. Zamenjati bomo starizdelek z novim izdelkom istega modela, tipa in kakovosti, brezbrezplačno. Če kupljenega izdelka ne proizvajajo več v času, ko smo sprostimo obveščeni o napaki, bo LUTEC Europe dobavlil podoben izdelek. Storitve bomo povrnemo stroškov montaže in demontaže, prevoznih stroškov in drugih stroškov, ki jih je treba poravnati. stroškov, poštnine in podobnih stroškov. Poleg tega garancija ne velja vključuje odškodnine za škodo zaradi prekinitve delovanja, izgubeškodo, zapravljenih izdatkov, stroškov namestitve in odstranitve itd. Na spletni strani ne odgovarjamo za poškodbe pri prevozu ali izgubo pri prevozu.

3. Jamstvo velja le, če:

- se izdelki uporabljajo v skladu z namenom;
- na izdelku niso opravljene nepooblaščen prilagoditve/premembe s stran tretja oseba;

- se izdelki vzdržujejo in negujejo, kot je določeno v navodilih za uporabo navodilih za uporabo;
- so luči nameščene in vgrajene v skladu z navodili družbe LUTEC navodili za namestitve;
- zamenljive žarnice ustrezajo standardom, ki veljajo za take žarnice. zamenljive žarnice in so posebej odobrene za predvideno uporabo (ocenitablica, navodila za namestitve/montažo)
- površine izdelka ne kažejo nobenih znakov kemičnih ali fizikalnih poškodb, poškodb zaradi nepravilnega ravnanja (npr. uporaba neprimernih čistilnih sredstev ali ostrih predmetov).

4. V primeru garancije se obrnite na lokalnega trgovca/prodajalca, pri katerem ste izdelek kupili, ali neposredno pri podjetju LUTEC Europe. Kontaktni podatki lokalnih partnerjev LUTEC najdete na spletni strani [www.lutec.com](http://www.lutec.com). Prodajalca/prodajalco in/ali družbo LUTEC Europe je treba nemudoma obvestiti o vseh okvarah/hibiciji v 30 dneh po ugotovitvi napake, sicer ne bomo zahtevali ne bomo priznali. Če želite vložiti zahtevek v okviru garancije, predložite dokazilo o nakupu, vključno z datumom nakupa in modelom izdelka številko izdelka.

5. Zakonske garancijske pravice ostajajo nedotaknjene in veljajo poleg tega garancije. Enako velja za zahteve do prodajalca.

6. Polni naslov garanta: LUTEC Europe NV  
Herentalsebaan 425 B-2160 Wommelgem - Belgija  
Telefon: +32 (0)3 284 51 62  
E-naslov: [info@lutec-europe.com](mailto:info@lutec-europe.com) [info@lutec.com](mailto:info@lutec.com)  
[www.lutec.com](http://www.lutec.com) [www.lutec.com/warranty](http://www.lutec.com/warranty)

# Technická data

LED (7.5W)

Typ žárovky: Světelný zdroj tohoto svítidla není vyměnitelný; když je světlo zdroj dosáhl konce své životnosti musí být vyměněno celé svítidlo.

Baterie: 1 x 3.7 V 1500 mAh Li-ion baterie.  
Číslo položky: 9759808000



Shoda se všemi příslušnými předpisy ESpožadavky směrnice.

IP54

Odolnost proti stříkající vodě



Výrobek třídy III - určený k tomu, aby byl napájen ze zdroje SELV (odděleného Bezpečnostní extra nízké napětí).



Elektroodpad by se nemel likvidovat společně s domovním odpadem. Recykluje je tam, kde jsou k dispozici zařízení. Informujte se na místním úřadě nebo místním obchode kde vám poradí, jak recyklovat.

# Bezpečnostní Instrukce

CZ

- Bezpečnostní pokyny naleznete na našich webových stránkách: [www.lutec.com/service/safety/instructions](http://www.lutec.com/service/safety/instructions)
- Naskenujte prosím QR kód pod ním. Pro vaše pohodlí najdete tyto bezpečnostní pokyny také v krabici.



- Baterie musí být ze svítidla vyjmuta před tím, než je vyrazen. Baterie musí být bezpečně zlikvidována.
- Doba provozu závisí na výkonu nabíjení ve dne. Tu by mohlo ovlivnit prostředí, např. povětrnostní podmínky a umístění.
- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Nenechávejte baterie volně ležet.
- Hrozí nebezpečí jejich spolknutí dětmi nebo zvířaty. Poradte se s lékařem. Pokud dojde ke spolknutí baterie, okamžitě se poraďte s lékařem.
- Používejte pouze dobíjecí baterie doporučeného typu. Jiné dobíjecí baterie nebo baterie na jedno použití by mohly explodovat během nabíjení.
- Nedovolte, aby došlo ke zkratu dobíjecích baterií. V opačném případě by se dobíjecí baterie mohly přehřát a způsobit nebezpečí požáru nebo explodovat.
- Dobíjecí baterie nikdy nevhazujte do ohně nebo do vody.

## Záruční podmínky

Všechny výrobky LUTEC splňují nejvyšší požadavky na kvalitu a byly podléhají přísné kontrole kvality. Výrobek je navržen, vyroben a dodán testovaný v souladu s mezinárodními a evropskými bezpečnostními normami LUTEC Europe NV, Herentalsebaan 425, B-2160 Wommelgem - Belgie ("LUTEC Europe") poskytují provozní záruku v rámci následujících podmínek:



0. Záruční doba na produkty LUTEC je 5 let ( 3 roky na produkty v rámci řad Solar Energy) a začíná běžet dnem nákupu. LUTEC poskytuje dodatečnou 15letou záruku proti korozi na všechny pozinkované a pryskyřicové výrobky venkovních svítidel.

1. Záruka se vztahuje na veškeré zakoupené vnitřní a venkovní osvětlení LUTEC v Evropské unii a/nebo ve Švýcarsku, jejichž obal je označen nápisem odpovídajícím způsobem. Nevztahuje se na vyměnitelné žárovky, baterie, startéry a další zařízení. Opotřebitelné díly a spotřební materiál. Na výrobky se vztahuje záruková doba materiálu, výrobní nebo konstrukční vadou, přičemž vědecké a technické stavby techniky platného v době výroby výrobků je irrelevantní.

2. Společnost LUTEC Europe může výrobek buď opravit, nebo vyměnit. výrobek nebo vrátit spotřebiteli kupní cenu. Vyměníme starý výrobek novým výrobkem stejného modelu, typu a kvality, a to zdarma. Bezplatně. Pokud se zakoupený výrobek již nevyrábí v době, kdy jsme o záručí informováni, dodá společnost LUTEC Europe podobný výrobek. Děláme navíc náklady na montáž a demontáž, náklady na dopravu a další náklady na údržbu, ex-penses, poštovné a podobné náklady. Záruka se dále nevztahuje na nezahrnuje náhradu škody způsobené přerušením provozu, ztrátou nebo poškozením škody, zbytečné vynaložené výdaje, nákladů na instalaci a stěhování apod. Na nemůžeme nést odpovědnost za škody způsobené přepravou nebo za ztrátu při přepravě.

3. Záruka platí pouze v případě, že:  
• jsou výrobky používány v souladu s jejich určením;  
• na výrobku nebyly provedeny žádné neautorizované úpravy/modifikace třetí stranou;

- výrobky jsou udržovány a ošetřovány v souladu s pokyny uvedenými v návodu k obsluze/návodu k použití;
- světla jsou namontována a instalována v souladu s pokyny společnosti LUTEC/návodem k instalaci;
- vyměnitelné žárovky odpovídají normám platným pro tyto žárovky. Vyměnitelný žárovkám a jsou schváleny pro zamýšlené použití (jmenovitá hodnota štítek, návod k instalaci/montáži);
- povrch výrobku nevykazují žádné známky chemického nebo fyzikálního poškození, poškození způsobené nesprávným zacházením (např. použitím nevhodných čistících prostředků) nebo ostrými předměty).

4. V případě záruky se obraťte na svého místního prodejce/prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili, nebo přímo společnost LUTEC Europe. Kontaktní údajem místních partnerů společnosti LUTEC naleznete na adrese [www.lutec.com](http://www.lutec.com). Prodejce/prodejce a/nebo společnost LUTEC Europe musí být neprodleně informováni o jakémkoliv závažném/poruše do 30 dnů od zjištění závady, jinak nebudeme reklamaci uznáme. Chcete-li uplatnit reklamaci v rámci záruky, předložte doklad o koupi, včetně data nákupu a modelu výrobku číslo.

5. Zákonná záruční práva zůstávají nedotčena a platí navíc k této záruce. Totéž platí pro nároky vůči prodávajícímu.

6. Úplná adresa ručitele: LUTEC Europe NV  
Herentalsebaan 425 B-2160 Wommelgem - Belgie  
Telefon: +32 (0)3 284 51 62  
E-mail: [info@lutec-europe.com](mailto:info@lutec-europe.com) [info@lutec.com](mailto:info@lutec.com)  
[www.lutec.com](http://www.lutec.com) [www.lutec.com/warranty](http://www.lutec.com/warranty)

# Technické údaje

LED (7.5W)

Typ žiarovky: Svetelný zdroj tohto svetidla nie je vymeniteľný; po skončení životnosti svetelného zdroja sa musí vymeniť celé svetidlo.

Batéria: 1 x 3.7 V 1500 mAh Li-ion batéria.  
Číslo položky: 9759808000



Súlad so všetkými príslušnými nariadeniami smernice ES.

## IP54

Odolnosť voči striekajúcej vode



Výrobok triedy III - určený na napájanie zo zdroja SELV (oddelené bezpečnostné mimoriadne nízke napätie).



Elektrický odpad by sa nemal likvidovať spolu s domovým odpadom. Recyklujte ich tam, kde sú k dispozícii zariadenia. Informujte sa na miestnom úrade alebo v miestnom obchode o spôsobe recyklácie.

# Bezpečnostné inštrukcie

SK

- Bezpečnostné pokyny nájdete na našej webovej stránke: [www.lutec.com/service/safetyinstructions](http://www.lutec.com/service/safetyinstructions)
- Naskenujte QR kód pod ním. Pre vaše pohodlie nájdete tieto bezpečnostné pokyny aj v krabici.



- Batéria je potrebné zo svetidla vybrať pred jeho vyradením. Batéria sa má bezpečne zlikvidovať a odovzdať na určenom zbernom mieste.
- Doba prevádzky závisí od výkonu nabíjania počas dňa. Túto hodnotu môže ovplyvniť prostredie, napr. poveternostné podmienky, umiestnenie.
- Batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Nenechávajte batérie voľne položené.
- Hrozí riziko prehltnutia detmi alebo zvieratami. Ak dôjde k prehltnutiu batérie, okamžite sa poraďte s lekárom.
- Používajte len dobíjacie batérie odporúčaného typu. Iné nabíjateľné batérie alebo batérie na jedno použitie by mohli počas nabíjania explodovať.
- Nedovoľte, aby sa nabíjateľné batérie skratovali. V opačnom prípade sa k môžu dobíjateľné batérie prehrievať, vznikne nebezpečenstvo požiaru alebo sa môžu explodovať.
- Dobíjateľné batérie nikdy nevhadzujte do ohňa a ani do vody.

## Záručné podmienky

Všetky výrobky LUTEC spĺňajú najvyššie požiadavky na kvalitu a boli podliehajú prísnej kontrole kvality. Výrobky sú navrhnuté, vyrobené a testované v súlade s medzinárodnými a európskymi bezpečnostnými normami. LUTEC Europe NV, Herentalsebaan 425, B-2160 Wommelgem - Belgicko (ďalej len "LUTEC Europe") poskytuje prevádzkovú záruku podľa nasledujúcich podmienok podmienok:



0. Záručná doba na výrobky LUTEC je 5 rokov (3 roky na výrobky v rámci sortimentu solárnej energie) a začína plynúť odo dňa nákupu. LUTEC poskytuje dodatočnú 15-ročnú antikoroziu záruku na všetky použité živicové výrobky, vonkajších svetidiel.

1. Záruka sa vzťahuje na všetko zakúpené vnútorné a vonkajšie osvetlenie LUTEC v Európskej únii a/alebo vo Švajčiarsku, ktorých obal je označený zodpovedajúcim spôsobom. Nevzťahuje sa na vymeniteľné žiarovky, batérie, štartéry a iné diely a spotrebný materiál, ktoré sa opotrebovávajú. Na výrobky sa vzťahuje záruka nabytých materiálov, výrobnou alebo konštrukčnou chybou, pričom vedecké a technické techniky a technologický stav platný v čase výroby výrobkov je relevantné.

2. Spoločnosť LUTEC Europe môže opraviť alebo vymeniť výrobok alebo vrátiť spotrebiteľovi kúpnu cenu. Vymeníme starý výrobok novým výrobkom rovnakého modelu, typu a kvality bezplatne. Ak sa zakúpený výrobok už nevyvrába v čase, keď sme sme o závaďe informovali, spoločnosť LUTEC Europe dodá podobný výrobok. Vykonávanie preplácané náklady na montáž a demontáž, náklady na prepravu a iné náklady, ex-penses, poštovné a podobné náklady. Okrem toho sa záruka nevzťahuje na nezahŕňajú náhradu škody spôsobenej prerušením prevádzky, stratou škody, zameraných výdavkov, nákladov na inštaláciu a demontáž a pod. Sme nemôžeme niešť zodpovednosť za škody spôsobené prepravou alebo za straty pri preprave.

3. Záruka platí len v prípade, že:  
• sa výrobky používajú v súlade s ich určením;

- na výrobku neboli vykonané žiadne neautorizované úpravy/modifikácie tretou stranou;
- výrobky sú udržiavané a ošetrované tak, ako je uvedené v prevádzkovom poriadku na použitie;
- svetlá sú namontované a nainštalované v súlade s pokynmi spoločnosti LUTEC na vodom na inštaláciu;
- vymeniteľné žiarovky sú v súlade s normami platnými pre tieto žiarovky vymeniteľné žiarovky a sú osobitne schválené na zamýšľané použitie (hodnotenie štítok, návod na inštaláciu/montáž);
- povrch výrobku nevykazuje žiadne známky chemického alebo fyzikálneho poškodenia spôsobené nesprávnym zaobchádzaním (napr. použitím nevhodných čistiacich prostriedkov) alebo ostrými predmetmi).

4. V prípade záruky sa obráťte na miestneho predajcu/predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili, alebo priamo spoločnosť LUTEC Europe. Kontaktné údaje miestnych partnerov spoločnosti LUTEC nájdete na stránke [www.lutec.com](http://www.lutec.com). Predajca/predajca a/alebo spoločnosť LUTEC Europe musia byť bezodkladne informovaní o akomkoľvek závaďe/poruche do 30 dní od zistenia závaďe, inak nebudeme reklamáciu neuznáme. Ak chcete uplatniť reklamáciu v rámci záruky, predložte doklad o kúpe vrátane dátumu nákupu a modelu výrobku. číslo.

5. Záonné záručné práva zostávajú nedotknuté a platia navyše k tejto záruke. To isté platí aj pre nároky voči predávajúcemu.

6. Úplná adresa ručiteľa: LUTEC Europe NV  
Herentalsebaan 425 B-2160 Wommelgem - Belgicko  
Telefón: +32 (0)3 284 51 62  
E-mail: [info@lutec-europe.com](mailto:info@lutec-europe.com) [info@lutec.com](mailto:info@lutec.com)  
[www.lutec.com](http://www.lutec.com) [www.lutec.com/warranty](http://www.lutec.com/warranty)

## Date tehnice

LED (7.5W)

Tipul becului:

Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuită; întregul corp de iluminat trebuie înlocuit la sfârșitul duratei de viață a sursei de lumină.

Baterie:

1 x 3.7 V 1500 mAh Li-ion baterie.  
Numărul articolului: 9759808000



Respectarea tuturor reglementărilor relevante ale Directivei CE.

# IP54

Rezistență la stropirea cu apă



Produs de clasa III - conceput pentru a fi alimentat de la o sursă SELV (Separate Safety Extra Low Voltage).



Deșeurile electrice nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Reciclați-le acolo unde sunt disponibile facilități. Verificați la autoritatea locală sau la magazinul local pentru metodele de reciclare.

## Instrucțiuni de siguranță

RO

- Pentru instrucțiuni de siguranță, vă rugăm să vizitați site-ul nostru web: [www.lutec.com/service/safetyinstructions](http://www.lutec.com/service/safetyinstructions)
- Scanați codul QR de mai jos. Pentru comoditatea dvs., veți găsi și aceste instrucțiuni de siguranță în cutie.



- Bateria trebuie să fie scoasă din corpul de iluminat înainte de a putea fi aruncată. Bateria trebuie să fie eliminată în condiții de siguranță.
- Durata de funcționare depinde de puterea de încărcare din timpul zilei. Această valoare ar putea fi influențată de mediul înconjurător, de exemplu, de condițiile meteorologice și de locație.
- Țineți bateriile la îndemâna copiilor. Nu lăsați bateriile libere.
- Există un risc de ingestie de către copii sau animale. Consultați imediat un medic dacă bateria este înghițită.
- Utilizați numai baterii reincărcabile de tipul recomandat. Alte baterii reincărcabile sau de unică folosință ar putea în timpul încărcării.
- Nu lăsați bateriile reincărcabile să intre în scurtcircuit. În caz contrar, bateriile reincărcabile se pot supraîncălzi, pot crea un pericol de incendiu sau pot exploda.
- Nu aruncați niciodată bateriile reincărcabile în foc sau în apă.

## Condiții de garanție:

Toate produsele LUTEC îndeplinesc cele mai înalte cerințe de calitate și au fost supuse unui control strict al calității. Produsele sunt proiectate, fabricate și testate în conformitate cu standardele internaționale și europene de siguranță. LUTEC Europe NV, Herentalsebaan 425, B-2160 Wommelgem - Belgia (denumită în continuare "LUTEC Europe") oferă o garanție de performanță în următoarele condiții:



0. Perioada de garanție pentru produsele LUTEC este de 5 ani (3 ani pentru produsele din gama de energie solară) și începe de la data cumpărării. LUTEC oferă o garanție anti-corozie suplimentară de 15 ani pentru toate produsele galvanizate și din rășină. corpuri de iluminat pentru exterior.

1. Garanția se aplică tuturor corpurilor de iluminat de interior și exterior LUTEC achiziționate în Uniunea Europeană și/sau Elveția, al căror ambalaj este marcat corespunzător. Aceasta nu acoperă defectele inlocuibile, bateriile, dispozitivele de pornire și alte piese și consumabile care se uzează. Produsele sunt acoperite de garanția împotriva defectelor de material, de fabricație sau de proiectare, fără a fi relevant stadiul științific, tehnic și tehnologic în vigoare la momentul fabricării produselor.

2. LUTEC Europe poate repara sau înlocui produsul. Vom înlocui gratuit produsul vechi cu un produs nou de același model, tip și calitate. În cazul în care produsul achiziționat nu mai este în producție în momentul în care suntem informați despre defect, LUTEC Europe va furniza un produs similar. Nu vom rambursa costurile de asamblare și dezasamblare, de transport și alte costuri ex-penses, cheltuieli poștale și costuri similare. În plus, garanția nu acoperă despaguirile pentru întreruperea serviciului, pierderea de daune, cheltuieli irroate, costuri de instalare și demontare etc. Nu putem fi trași la răspundere pentru daunele cauzate de transport sau pentru pierderile în tranzit.

3. Garanția este valabilă numai dacă:  
• produsele sunt utilizate în conformitate cu destinația lor;  
• nu au fost efectuate modificări/modificări neautorizate ale produsului de către o terță parte;

- produsele sunt întreținute și îngrijite conform instrucțiunilor de utilizare și a instrucțiunilor de utilizare;
- luminile sunt montate și instalate în conformitate cu instrucțiunile LUTEC din manualul de instalare;
- becurile inlocuibile sunt în conformitate cu standardele aplicabile acestor becuri becurellocuibile și sunt aprobate în mod specific pentru utilizarea preconizată (clasificare pe etichetă, instrucțiuni de instalare/montare);
- suprafața produsului nu prezintă semne de deteriorare chimică sau fizică. Deteriorări cauzate de o manipulare necorespunzătoare (de exemplu, utilizarea de agenți de curățare neadecvați) sau de obiecte ascuțite).

4. În caz de garanție, vă rugăm să contactați dealerul/revanzătorul local de la care ați achiziționat produsul sau direct LUTEC Europe. Detaliile de contact ale partenerilor locali LUTEC pot fi găsite la [www.lutec.com/Predajca/predajca](http://www.lutec.com/Predajca/predajca) și/sau LUTEC Europe trebuie să fie notificată imediat în legătură cu orice defecțiune/defect în termen de 30 de zile de la descoperirea defecțiunii, în caz contrar nu vom accepta reclamația. Pentru a face o reclamație în cadrul garanției, furnizați dovada achiziției, inclusiv data achiziției și numărul de model al produsului.

5. Drepturile legale de garanție rămân neafectate și se aplică în plus față de această garanție. Același lucru este valabil și pentru pretențiile împotriva vânzătorului.

6. Uplina adresa ruțtefa: LUTEC Europe NV  
Herentalsebaan 425 B-2160 Wommelgem - Belgickio  
Telefón: +32 (0)3 284 51 62  
E-mail: [info@lutec-europe.com](mailto:info@lutec-europe.com) [info@lutec.com](mailto:info@lutec.com)  
[www.lutec.com](http://www.lutec.com) [www.lutec.com/warranty](http://www.lutec.com/warranty)

# Tekniska data

|                   |                                                                                                                                                                 |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                   | LED (7.5W)                                                                                                                                                      |
| Typ av glödlampa: | izvor svjetlosti ovog rasvjetnog tijela je zamjenjiv; kada izvor svjetlosti dođe do kraja svog životnog vijeka, potrebno je zamijeniti cijelo rasvjetno tijelo. |

|          |                                                                |
|----------|----------------------------------------------------------------|
| Batteri: | 1 x 3.7 V 1500 mAh Li-ion bateri.<br>Artikelnummer: 9759808000 |
|----------|----------------------------------------------------------------|



överensstämmelse med alla relevanta krav i EG-direktivet

## IP54

Stänkskyddad



Klass III-produkt - avsedd för SELV-strömförsörjning (extra låg spänning).



Elektriskt avfall får inte slängas tillsammans med hushållsavfall. Återvinn där det finns möjlighet. Kontakta din lokala myndighet eller lokala butik för information om återvinningsmetoder.

# Säkerhetsföreskrifter

SE

- Säkerhetsanvisningar hittar du på vår hemsida: [www.lutec.com/service/safetyinstructions](http://www.lutec.com/service/safetyinstructions)
- Vänligen skanna QR-koden nedan. För din bekvämlighet finns dessa säkerhetsanvisningar också i lådan.



- Batteriet måste tas bort från lampan innan den kasseras. Batteriet ska kasseras på ett säkert sätt.
- Drifttiden beror på laddningseffektiviteten under dagtid. Detta påverkas av omgivningen, t.ex. väderförhållanden och plats.
- Förvara batterierna utom räckhåll för barn. Låt inte batterier ligga framme.
- Det finns risk för att barn eller djur sväljer dem. Kontakta omedelbart läkare om du sväljer ett batteri.
- Använd endast uppladdningsbara batterier av rekommenderad typ. Andra uppladdningsbara batterier eller engångsbatterier kan explodera under laddning.
- Låt inte uppladdningsbara batterier kortslutas. I annat fall kan batterierna överhettas, bli brandfarliga eller explodera.
- Kasta aldrig uppladdningsbara batterier i eld eller vatten.

## Garantivillkor

Alla LUTEC-produkter uppfyller de högsta kvalitetskraven och har varit föremål för strikt kvalitetskontroll. LUTEC Europe NV, Herentalsebaan 425, B-2160 Wommelgem - Belgien (nedan kallad "LUTEC Europe") tillhandahåller en driftsgaranti enligt följande villkor:



0. Garantiperioden för LUTEC-produkter är 5 år (3 år för produkter inom solenergisortimentet) och börjar från inköpsdatumet. LUTEC ger ytterligare 15 års korrosionsskyddsgaranti på alla galvaniserade och hartslagda utomhusarmaturer.

1. Garantin gäller för all LUTEC inomhus- och utomhusbelysning som köpts i Europeiska unionen och/eller Schweiz, vars förpackning är märkt i enlighet med detta. Den täcker inte utbytbara glödlampor, batterier, startmotorer och andra delar och förbrukningsvaror som slits ut. Produkterna omfattas av garantin mot defekter i material, utförande eller design, det vetenskapliga, tekniska och tekniska kunskapsläget som gäller vid tidpunkten för tillverkningen av produkterna är irrelevant.

2. LUTEC Europe kan reparera eller byta ut produkten. Vi kommer att ersätta den gamla produkten med en ny produkt av samma modell, typ och kvalitet utan kostnad. Om den köpta produkten inte längre är i produktion vid den tidpunkt då vi informeras om defekten, kommer LUTEC Europe att leverera en liknande produkt. Vi återbetalar inte kostnader för montering och demontering, transportkostnader och andra utgifter, portokostnader och liknande kostnader. Dessutom inkluderar garantin inte ersättning för skador på grund av driftavbrott, förlust av skador, onödiga utgifter, installations- och avlägsningskostnader, etc. Vi kan inte hållas ansvariga för skador som orsakas av frakt eller för förluster under transport.

3. Garantin gäller endast om:

- produkterna används i enlighet med deras avsedda användning;
- inga obehöriga ändringar/modifieringar har gjorts på produkten av en tredje part;

- produkterna underhålls och sköts enligt specifikationerna i anvisningarna i bruksanvisningen;
- lamporna monteras och installeras i enlighet med LUTEC:s instruktioner och installationsanvisningar;
- de utbytbara glödlamporna överensstämmer med de standarder som gäller för dessa glödlampor och är särskilt godkända för den avsedda användningen (etikettbetyg, installations- / installationsinstruktioner);
- produktens yta visar inga tecken på kemisk eller fysisk skada. Skador som orsakats av felaktig hantering (t.ex. användning av olämpliga rengöringsmedel) eller vassa föremål).

4. Vid garantiärenden, vänligen kontakta den lokala återförsäljaren från vilken du köpte produkten eller LUTEC Europe direkt. Kontaktpuppgifterna för LUTECs lokala partners finns på [www.lutec.com](http://www.lutec.com). Återförsäljaren/säljaren och/eller LUTEC Europe måste omedelbart meddelas om något fel inom 30 dagar efter att felet upptäckts, annars kommer vi inte att acceptera anspråk. För att göra anspråk på garanti, tillhandahålla inköpsbevis inklusive inköpsdatum och produktmodellnummer.

5. Lagstadgade garantirättigheter förblir opåverkade och gäller utöver denna garanti. Detsamma gäller för anspråk mot säljaren.

6. Garantens fullständiga adress: LUTEC Europe NV  
Herentalsebaan 425 B-2160 Wommelgem - Belgien  
Telefon: +32 (0)3 284 51 62  
E-post: [info@lutec-europe.com](mailto:info@lutec-europe.com) [info@lutec.com](mailto:info@lutec.com)  
[www.lutec.com](http://www.lutec.com) [www.lutec.com/warranty](http://www.lutec.com/warranty)

# Tekniske data

LED (7.5W)

Pære type: Lyskilden i denne lampe kan ikke udskiftes; når lyskilden har nået slutningen af sin levetid, skal hele lampen udskiftes.

Batteri: 1 x 3.7 V 1500 mAh Li-ion batteri.  
Varenummer: 9759808000



Overensstemmelse med alle relevante EF-direktivkrav

IP54

Stænkttæt



Klasse III-produkt - designet til SELV-strømforsyning (separat ekstra lavspændingssikkerhed).



Elektrisk affald må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Genbrug, hvor der er faciliteter til det. Spørg de lokale myndigheder eller den lokale butik om genbrugsmetoder.

# Sikkerhedsinstruktioner

DK

- Sikkerhedsanvisningerne findes på vores hjemmeside: [www.lutec.com/service/safetyinstructions](http://www.lutec.com/service/safetyinstructions)
- Scan venligst QR-koden nedenfor. For nemheds skyld kan disse sikkerhedsinstruktioner også findes i kassen.



- Batteriet skal fjernes fra lampen, før den bortskaffes. Batteriet skal bortskaffes på en sikker måde.
- Driftstiden afhænger af opladningseffektiviteten i dagtimerne. Dette påvirkes af omgivelserne, f.eks. vejforhold og placering.
- Opbevar batterier utilgængeligt for børn. Lad ikke batterierne ligge og flyde.
- Der er risiko for, at børn eller dyr sluger dem. Kontakt straks en læge, hvis du sluger et batteri.
- Brug kun genopladelige batterier af den anbefalede type. Andre genopladelige batterier eller engangsbatterier kan eksplodere under opladning.
- Lad ikke genopladelige batterier kortslutte. Ellers kan genopladelige batterier blive overophedede, udgøre en brandfare eller eksplodere.
- Smid aldrig genopladelige batterier i ild eller vand.

# Garantibetingelser

**Alle LUTEC-produkter opfylder de højeste kvalitetskrav og har været underlagt streng kvalitetskontrol. LUTEC Europe NV, Herentalsebaan 425, B-2160 Wommelgem - Belgien (i det følgende benævnt "LUTEC Europe") yder en driftsgaranti i henhold til følgende vilkår og betingelser:**



0. Garantiperioden for LUTEC-produkter er 5 år (3 år for produkter inden for solenergiområdet) og starter fra købsdatoen. LUTEC giver yderligere 15 års antikorrosionsgaranti på alle galvaniserede og polyresin udendørs armaturer.

1. Garantien gælder for al LUTEC indendørs og udendørs belysning, der er købt i EU og/eller Schweiz, og hvis emballage er mærket i overensstemmelse hermed. Den dækker ikke udskiftelige pærer, batterier, stærkere og andre dele og forbrugsvarer, der slides op. Produkterne er dækket af garantien mod defekter i materiale, udførelse eller design, idet det videnskabelige, tekniske og teknologiske niveau, der var gældende på tidspunktet for fremstillingen af produkterne, er irrelevant.

2. LUTEC Europe kan reparere eller udskifte produktet. Vi vil erstatte det gamle produkt med et nyt produkt af samme model, type og kvalitet uden beregning. Hvis det købte produkt ikke længere er i produktion på det tidspunkt, hvor vi informeres om defekten, vil LUTEC Europe levere et lignende produkt. Vi refunderer ikke omkostninger til montering og demontering, transport og andre omkostninger, porto og lignende omkostninger. Derudover dækker garantien ikke skader for afbrydelse af service, tab af skade, spildte udgifter, installations- og demonteringsomkostninger osv. Vi kan ikke holdes ansvarlige for skader forårsaget af forsendelse eller for tab under transport.

3. Garantien gælder kun, hvis:

- produkterne anvendes i overensstemmelse med deres tilsigtede anvendelse;
- der ikke er foretaget uautoriserede ændringer/modifikationer af produktet af en tredjepart;

- produkterne vedligeholdes og plejes som angivet i betjeningsvejledningen og brugsanvisningen;
- lamperne samles og installeres i overensstemmelse med LUTEC's instruktioner og installationsinstruktioner;
- de udskiftelige pærer er i overensstemmelse med de standarder, der gælder for disse pæruerskiftelige pærer og er specifikt godkendt til den tilsigtede brug (etiketvurdering, installations- / installationsinstruktioner);
- produktets overflade viser ingen tegn på kemisk eller fysisk skade. Skader forårsaget af forkert håndtering (f.eks. brug af uegnede rengøringsmidler) eller skarpe genstande).

4. I tilfælde af garanti bedes du kontakte den lokale forhandler, som du har købt produktet af, eller LUTEC Europe direkte. Kontaktoplysningerne på LUTEC's lokale partnere kan findes på [www.lutec.com](http://www.lutec.com). Forhandleren/sælgeren og/eller LUTEC Europe skal straks underrettes om enhver fejl/defekt inden for 30 dage efter, at fejlen er opdaget, ellers vil vi ikke acceptere kravet. For at fremsætte et garantikrav skal du fremlægge købsbevis inklusive købsdato og produktmodelnummer.

5. Lovbestemte garanti rettigheder forbliver upåvirkede og gælder ud over denne garanti. Det samme gælder for krav mod sælgeren.

6. Garantens fulde adresse: LUTEC Europe NV  
Herentalsebaan 425 B-2160 Wommelgem - Belgien  
Telefon: +32 (0)3 284 51 62  
E-mail: [info@lutec-europe.com](mailto:info@lutec-europe.com) [info@lutec.com](mailto:info@lutec.com)  
[www.lutec.com](http://www.lutec.com) [www.lutec.com/warranty](http://www.lutec.com/warranty)

## Dados técnicos

LED (7.5W)

Tipo de lâmpada: A fonte de luz desta lâmpada não pode ser substituída; quando a fonte de luz atingir o fim da sua vida útil, toda a lâmpada deve ser substituída.

Bateria: 1 x 3.7 V 1500 mAh Li-ion bateria.  
Número do item: 9759808000



Conformidade com todos os requisitos pertinentes da diretiva CE

## IP54

À prova de salpicos



Produto de classe III - concebido para ser alimentado por uma fonte SELV (segurança extra de baixa tensão separada).



Os resíduos eléctricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Recicle onde houver instalações disponíveis. Informe-se junto das autoridades locais ou da loja local sobre os métodos de reciclagem.

## Instruções de segurança

- As instruções de segurança podem ser consultadas no nosso site Web: [www.lutec.com/service/safetyinstructions](http://www.lutec.com/service/safetyinstructions)
- Para sua conveniência, estas instruções de segurança também podem ser encontradas na caixa.



- A pilha deve ser retirada da lâmpada antes de a deitar fora.
- A bateria deve ser eliminada de forma segura.
- O tempo de funcionamento depende da eficiência do carregamento durante o dia. Isto é influenciado pelo ambiente, por exemplo, condições climáticas e localização.
- Guarde as pilhas fora do alcance das crianças. Não deixe as pilhas espalhadas pelo chão.
- Existe o risco de serem engolidas por crianças ou animais. Consulte imediatamente um médico se engolir uma pilha.
- Utilize apenas pilhas recarregáveis do tipo recomendado. Outras pilhas recarregáveis ou descartáveis podem explodir durante o carregamento.
- Não permita que as pilhas recarregáveis entrem em curto-circuito. Caso contrário, as pilhas recarregáveis podem sobreaquecer, tornar-se num perigo de incêndio ou explodir.
- Nunca atire as pilhas recarregáveis para o fogo ou para a água.

## Termos de garantia

**Todos os produtos LUTEC cumprem os mais elevados requisitos de qualidade e foram sujeitos a um rigoroso controlo de qualidade. LUTEC Europe NV, Herentalsebaan 425, B-2160 Wommelgem - Bélgica (doravante referida como "LUTEC Europe") fornece uma garantia operacional sob os seguintes termos e condições:**



0.  
O período de garantia para os produtos LUTEC é de 5 anos (3 anos para produtos dentro da gama de energia solar) e começa a partir da data de compra. A LUTEC oferece uma garantia adicional de 15 anos contra a corrosão em todos os produtos galvanizados e de resina.

1.  
A garantia aplica-se a todas as luminárias de interior e de exterior LUTEC adquiridas na União Europeia e/ou na Suíça, cuja embalagem esteja marcada em conformidade. A garantia não cobre as lâmpadas substituíveis, as baterias, os motores de arranque e outras peças e consumíveis que se desgastam. Os produtos estão cobertos pela garantia contra defeitos de material, de fabrico ou de conceção, sendo irrelevante o estado da arte científica, técnica e tecnológica em vigor no momento do fabrico dos produtos.

2.  
LUTEC Europe pode reparar ou substituir o produto ou reembolsar. Substituiremos gratuitamente o produto antigo por um novo produto do mesmo modelo, tipo e qualidade. Se o produto adquirido já não estiver em produção no momento em que formos informados do defeito, a LUTEC Europe fornecerá um produto semelhante. Não reembolsaremos os custos de montagem e desmontagem, transporte e outros custos. Despesas de expedição, portes de correio e custos semelhantes. Além disso, a garantia não cobre danos por interrupção do serviço, perda de danos, despesas desperdiçadas, custos de instalação e desmontagem, etc. Não podemos ser responsabilizados por danos causados pelo transporte ou por perdas em trânsito.

3.  
A garantia só se aplica se:  
• os produtos forem utilizados de acordo com o fim a que se destinam;  
• não tiverem sido efectuadas alterações/modificações não autorizadas

no produto por terceiros;

- os produtos forem mantidos e cuidados de acordo com o especificado no manual de instruções e nas instruções de utilização;
- as luzes forem montadas e instaladas de acordo com as instruções da LUTEC e as instruções de instalação;
- as lâmpadas substituíveis estão em conformidade com as normas aplicáveis a estas lâmpadas e são especificamente aprovadas para a utilização prevista (etiqueta de classificação, instruções de instalação/instalação);
- a superfície do produto não apresenta sinais de danos químicos ou físicos. Danos causados por manuseamento incorreto (por exemplo, utilização de agentes de limpeza inadequados) ou objectos afiados).

4.  
Em caso de garantia, por favor contacte o revendedor local a quem adquiriu o produto ou a LUTEC Europe diretamente. Os detalhes de contacto dos parceiros locais da LUTEC podem ser encontrados em [www.lutec.com.Predajca/predajca](http://www.lutec.com.Predajca/predajca) e/ou a LUTEC Europe deve ser notificada imediatamente de qualquer falha/defeito no prazo de 30 dias após a descoberta da falha, caso contrário não aceitaremos a reclamação. Para efetuar uma reclamação ao abrigo da garantia, forneça a prova de compra, incluindo a data de compra e o número do modelo do produto.

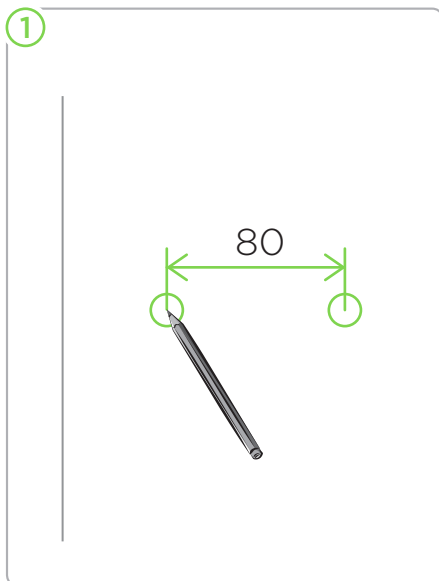
5.  
Os direitos legais de garantia não são afectados e aplicam-se para além desta garantia. O mesmo se aplica a reclamações contra o vendedor.

6.  
O endereço completo do fiador: LUTEC Europe NV  
Herentalsebaan 425 B-2160 Wommelgem - Bélgica  
Telefone: +32 (0)3 284 51 62  
E-mail: [info@lutec-europe.com](mailto:info@lutec-europe.com) [info@lutec.com](mailto:info@lutec.com)  
[www.lutec.com](http://www.lutec.com) [www.lutec.com/warranty](http://www.lutec.com/warranty)

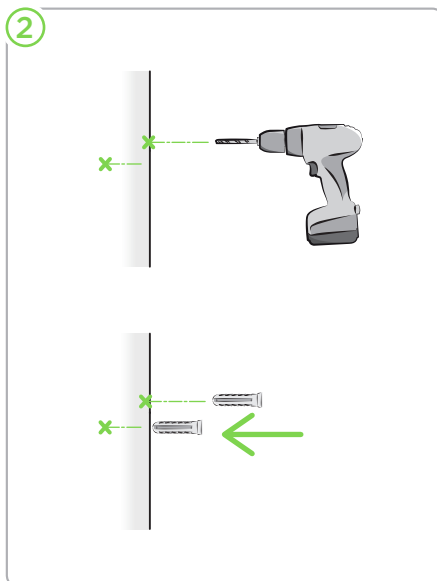
# Installation

Installation/Installation/Instalación/Installazione  
Installatie/Instalacja/Telepítés/Montaža/Nameštitev  
Instalace/Instalácia/Instalare/Installation/Installation  
Instalação

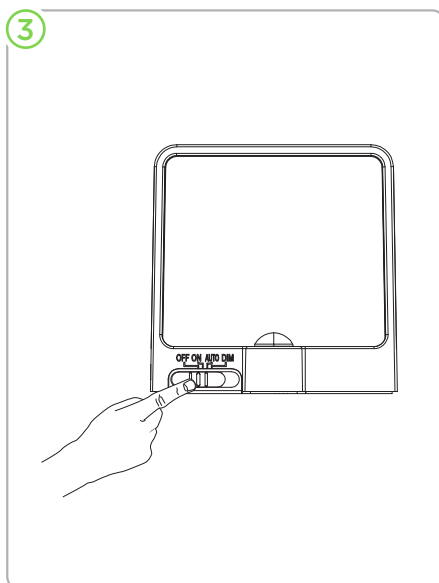
①



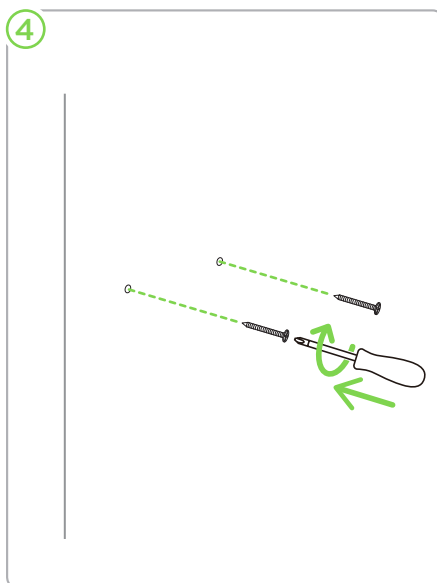
②



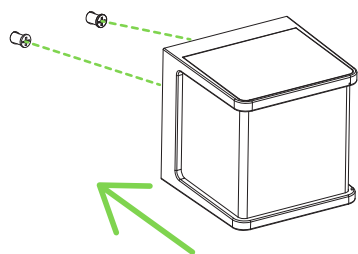
③



④

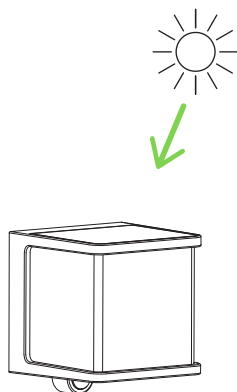


5



# Charging

Aufladung/Charge/Opladen/Ricarica/Cargando  
Töltés/Ładowanie/Punjenje/Polnjenje/Nabijeni  
Nabijanje/Încărcare/Laddning/Opladning/Cobrança



It is recommended to put the solar panel in the sun for 8 hours to charge the battery.

Es wird empfohlen, das Solarpanel 8 Stunden lang in die Sonne zu legen, um den Akku aufzuladen.

Il est recommandé de placer le panneau solaire au soleil pendant 8 heures pour charger la batterie.

Het wordt aanbevolen om het zonnepaneel 8 uur in de zon te laten staan om de batterij op te laden.

Si consiglia di mettere il pannello solare sotto il sole per 8 ore per caricare la batteria.

Se recomienda colocar el panel solar al sol durante 8 horas para cargar la batería.

Javasoljuk, hogy a napelemet 8 órán keresztül a napsütésben töltsé fel az akkumulátor feltöltéséhez.

Zaleca się umieszczenie panelu słonecznego na słońcu na 8 godzin, aby naładować akumulator.

Preporuča se staviti solarnu ploču na sunce 8 sati za punjenje baterije.

Sončno ploščo je priporočljivo postaviti na sonce, za 8 ur, da se baterija napolni.

Solární panel se doporučuje umístit na slunce na 8 hodin, aby se baterie nabíla.

Solárny panel sa odporúča umiestniť na slnečnom mieste po dobu 8 hodín pre nabitie batérie.

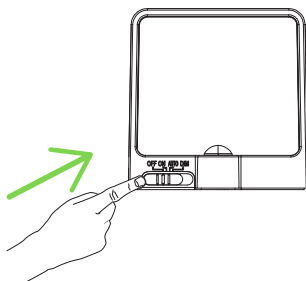
Se recomandă să puneți panoul solar la soare timp de 8 ore pentru a încărca bateria.

Det rekommenderas att solpanelen placeras i solen i 8 timmar för att ladda batteriet.

Det anbefales at sætte solpanelet i solen i 8 timer for at oplade batteriet.

Recomenda-se que o painel solar seja colocado ao sol durante 8 horas para carregar a bateria.

Brightness - Autonomy Settings/Helligkeit - Automatische einstellung  
Paramètres Luminosité - Autonomie/Helderheid - Autonomie-instellingen  
Luminosità - Impostazioni di Autonomia/Brillo - Configuraciones autónomas  
Fényerő - Üzemidő beállítások/Jasność - Samodzielne ustawienia  
Svjetlina - postavke autonomije/Svetlost - Nastavitve avtonomije  
Nastavení jasu - autonomie/Nastavenia jasu - autonómnosť  
Luminozitate - Setări de autonomie/Ljusstyrka - Autonomiinställningar  
Indstilling for lysstyrke - autonomi/Definições de brilho - Autonomia



1 Max.100times AUTO

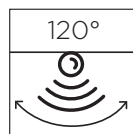
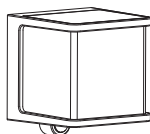
2 Max.100times DIM

3 10h ON

4 OFF

# Function

Funktion/Fonction/Funci3n/Funzione/Functie  
Funkcja/Funkci3/Funkcija/Funkcijo/Funkce  
Funkciu/Funccja/Funktion/Funktion/Funcc3o



At dusk, the motion sensor becomes active. Any movement within the detection reach will switch-on the light. The light stays on for 30 sec. At dawn, the motion sensor will deactivate. In der Dmmerung wird der Bewegungssensor aktiv. Jede Bewegung innerhalb der Erfassungsreichweite schaltet das Licht ein. Das Licht bleibt fr 30 sek an. Im Morgengrauen wird der Bewegungssensor deaktiviert.

Au crpuscule, le dtecteur de mouvement devient actif. Tout mouvement dans la porte de dtection allumera la lumire. La lumire reste allume pendant 30 secondes.

 l'aube, le dtecteur de mouvement se dsactivera.

In de schemering wordt de bewegingssensor actief. Elke beweging binnen het detectiebereik zal het licht inschakelen. Het licht blijft 30 sec branden. Bij zonsopgang wordt de bewegingsopnemer gedeactiveerd.

Al tramonto, il sensore di movimento diventa attivo. Qualsiasi movimento all'interno della portata di rilevamento accender la luce. La luce rimane accesa per 30 sec. All'alba, il sensore di movimento si disattiver.

Al anochecer, el sensor de movimiento se activa. Cualquier movimiento dentro del alcance de detecci3n encender la luz. La luz permanece encendida durante 30 seg.

Al amanecer, el sensor de movimiento se desactivar.

Alkonyatkor a mozgsrzkel3 aktivv vlik. Brmely mozgs a detektlsi hatron bell bekapcsolja a fnyt. A fny 30 mp marad. Hajnalban a mozgsrzkel3 kikapcsol. O zmierzchu czujnik ruchu staje si aktywny. Kady ruch w zasigu wykrywania spowoduje włączenie wiata. wiato pozostaje włączone przez 30 sek. O wicie czujnik ruchu wyłączy si.

U sumrak, senzor pokreta postaje aktivan. Svaki pokret unutar dosiega detekcije upalit e svjetlo. Svjetlo ostaje ukljueno 30 sekundi. U zoru e se senzor pokreta deaktivirati.

Ob mraku sa senzor gibanja aktivira. Vsako gibanje v obmoccju zaznavanja priige lu.

Svetlobaostane prigana 30 sekund. Ob zori se senzor gibanja izklopi.

Za soumraku se aktivuje snima pohybu. Jakk3li pohyb v dosahu detekcie zapne svtlo.

Svtlozstane rozsvicen po dobu 30 sekund. Za svitn3 se snima pohybu deaktivuje.

Za smraku sa aktivuje snima pohybu. Akkoľvek pohyb v dosahu detekcie zapne svetlo.

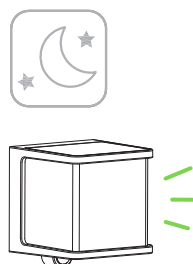
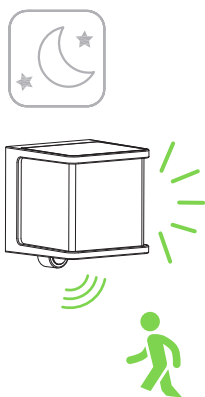
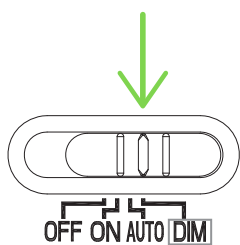
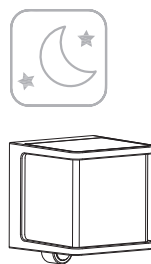
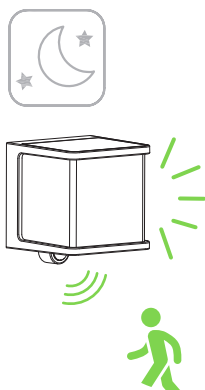
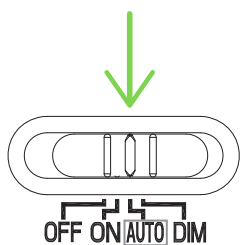
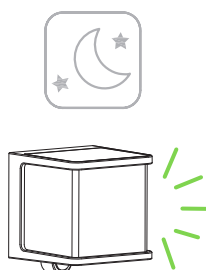
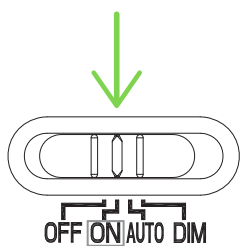
Svetlozostane zapnut 30 seknd. Za svitu sa snima pohybu deaktivuje.

La lsarea 3nturicului, senzorul de micare devine activ. Orice micare 3n raza de detecție va activa lumina. Lumina rmne aprins timp de 30 sec. 3n zori, senzorul de micare se dezactiveaz.

Vid skymning aktiveras r3rlesensorn. Om ngon r3r sig inom detekteringsomrdet tnds lampan. Ljuset f3rblir tnt i 30 sekunder. I gryningen avaktiveras r3rlesensorn.

I skumringen bliver bevgelsessensoren aktiv. Enhver bevgelse inden for detekteringsomrdet vil tnde lyset. Lyset forbliver tndt i 30 sek. Ved dagry deaktiveres bevgelsessensoren.

Ao anoitecer, o sensor de movimento fica ativo. Qualquer movimento dentro do alcance da detec3o acende a luz. A luz mantm-se acesa durante 30 segundos. Ao amanhecer, o sensor de movimento desativar-se-.



# Have fun with your new lighting

# LUTEC

CONNECTED BY LIGHTING

LUTEC Europe NV  
Herentalsebaan 425  
B-2160 Wommelgem  
Belgium  
+32 3 284 51 62  
info@luteceurope.com

LUTEC UK Ltd  
110 Brooker Road  
EN9 1JH Waltham Abbey  
United Kingdom

LUTEC USA LLC  
149B Houston Rd  
Troutman NC 28166, USA  
+877-714-8669  
support@luteccom

LUTEC China Head Office  
CN8, Far-East Industry Park  
Yuyao, Zhejiang  
China

**DESIGNED IN EUROPE, MADE IN CHINA**

www.luteccom  
www.luteccom/services/global-network



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)

- DE** Das Gerät inklusive Batterie sind recycelbar \*\*
- UK** This device and its primary batteries are recyclable \*\*
- NL** Dit toestel en zijn primaire batterijen zijn recycleerbaar \*\*
- IT** Questo apparecchio e le sue batterie primarie sono riciclabili \*\*
- ES** Este dispositivo y sus baterías primarias son reciclables \*\*
- HU** Ez a készülék és elsődleges akkumulátorai újrahasznosíthatók \*\*
- PL** To urządzenie i jego baterie podstawowe nadają się do recyklingu \*\*
- HR** Ovaj uređaj i njegove primarne baterije mogu se reciklirati \*\*
- SL** To napravo in njene primarne baterije je mogoče reciklirati \*\*
- CZ** Toto zařízení a jeho primární baterie jsou recyklovatelné \*\*
- SK** Toto zariadenie a jeho primárne batérie sú recyklovateľné \*\*
- RO** Acest dispozitiv și bateriile sale primare sunt reciclabile \*\*
- SE** Denna enhet och dess primärbatterier kan återvinnas \*\*
- DK** Denne enhed og dens primære batterier kan genbruges \*\*
- PT** Este dispositivo e as suas pilhas primárias são recicláveis \*\*



V2207